

Amman: Negociaciones para liberar a los rehenes

Los secuestradores piden se cumplan sus exigencias

Inglaterra pondrá en libertad a la comando Leila Khaled

AMMAN, 9. (Efe-Reuter).—El mediador de la Cruz Roja Internacional, André Rochat, celebró anoche en esta capital una segunda reunión con líderes guerrilleros para tratar de conseguir la puesta en libertad de los 188 pasajeros y tripulantes retenidos como rehenes en el desierto jordano. Ninguna de las partes hizo comentarios sobre la reunión, la segunda del día. La sesión se celebraba mientras los rehenes—10 tripulantes y 178 israelíes, judíos, americanos, ingleses, alemanes y suizos, más de la mitad de los cuales son mujeres y niños— se disponían a pasar su tercera noche en el interior de los aviones secuestrados. Todos parecían encontrarse bien y ninguno se quejó del trato recibido por los guerrilleros del Frente Popular para la Liberación de Palestina cuando se llevó a los periodistas esta tarde a que viesen los aviones y sus pasajeros. Sin embargo, las condiciones están empeorando en el interior de los aparatos. "Hace frío por la no-

che, calor durante el día y huele mal", fue la descripción de una azafata de la TWA (Trans World Airlines).

EXIGENCIAS DE LOS SECUESTRADORES

BEIRUT, 9. (Efe-Reuter).—Un representante de los guerrilleros palestinos ha declarado en esta capital a primeras horas de hoy que ninguno de los que viajaban en los dos aviones que se encuentran secuestrados en Jordania, incluyendo a los pasajeros hospedados ahora en hoteles de Amman, serán puestos en libertad hasta que se acepten todas las exigencias de sus secuestradores. Algunos pasajeros han sido autorizados a trasladarse a hoteles de Amman, pero solamente por razones humanitarias, añadió el representante guerrillero, que acaba de llegar de la capital jordana. Dicho representante es Khalid Saliheddin, un corresponsal del periódico "Hadaf", de Beirut, órgano del "Frente Popular para la Liberación de Palestina".

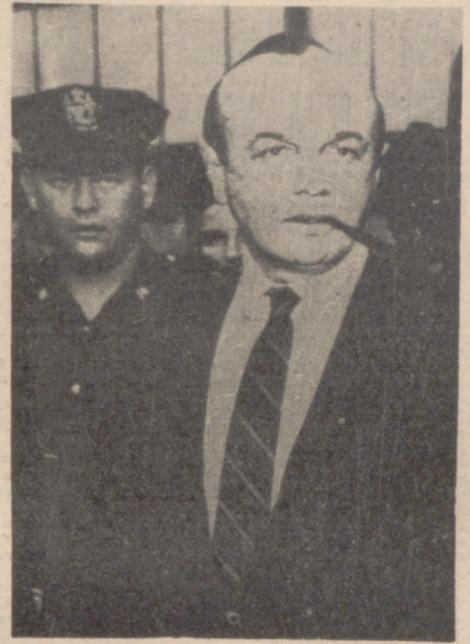
Si las declaraciones de Salaheddin reflejan con exactitud la política del "Frente", el número de rehenes retenidos en Jordania se eleva a 315 personas de muchas nacionalidades.

De éstos, 127 se encuentran en dos hoteles de Amman y son en su mayoría mujeres y niños norteamericanos y suizos, pero figuran también entre ellos veinte indios y varias personas procedentes de Europa oriental.

Los otros 188 están retenidos con las tripulaciones en una pista de aterrizaje situada en el desierto al nordeste de Amman. En este grupo figuran muchos israelíes y judíos norteamericanos (hombres, mujeres y niños) y algunos británicos, alemanes occidentales y suizos.

Cuando los ciento veintisiete pasajeros fueron enviados a Amman, un portavoz del "FPLP" declaró que habían sido puestos en libertad. Pero los "fedayin", al mismo tiempo, retuvieron sus pasaportes y equipajes. (Pasa a la página siguiente)

Regresó a la ONU



NUEVA YORK.—El embajador israelí en las Naciones Unidas, Josef Tekoah, fotografiado en el aeropuerto de Kennedy a su regreso de Tel Aviv. Su regreso había sido aplazado a causa de los cargos hechos por el Gobierno israelí sobre las violaciones del cese del fuego por parte egipcia. Mientras tanto, el primer ministro israelí, Golda Meir, manifestó en una entrevista a través de una emisora de radio británica que Israel no se retirará del Canal de Suez hasta tanto se compruebe la actitud egipcia. — (Telefoto Upi-Cifra.)

VIAJABAN EN UN AVION SECUESTRADO



AMMAN. — Pasajeros del avión de la Compañía Swissair, "DC-8", que fue secuestrado a la salida de Zurich el día 6, reunidos en el Hotel Intercontinental de Amman. Fuentes guerrilleras de Beirut informan que se ha reanudado el fuego. Se informa que fuego de mortero está siendo recibido en los alrededores del Hotel Intercontinental. (Telefoto Cifra.)

El gas de La Lora, para el POLO DE BURGOS

70.000.000 de pesetas, importe del proyectado gaseoducto

El petróleo se suministra ya a Valladolid

BURGOS. (PYRESA).—Una de las aspiraciones burgalesas reanuda con el yacimiento petrolífero de La Lora se ha conseguido al firmarse un importante documento entre Campsa y su asociada Amospain y un grupo de empresas de esta capital, del Polo de Desarrollo Industrial, a través de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, para que sea suministrado gas del hasta ahora campo de hidrocarburos de España.

Tras activas gestiones de la reanuda Cámara, llevadas a cabo en los últimos meses, la Campsa ha aceptado dicho suministro a varias empresas que lo habían solicitado, y en el documento se señala que abastecerá 50.000 metros cúbicos diarios. Hará falta construir ahora un gaseoducto de unos ochenta kilómetros desde Sargentos de la Lora hasta la capital, cuyo coste se estima, en principio, en unos setenta millones de pesetas; pero parece que el proyecto esta vez no encontrará obstáculos alguno y señala una realidad más o menos inmediata.

ULTIMA HORA

Esta mañana

Otro secuestro aéreo

Un "Boac" inglés, llevado a Beirut

BEIRUT, 9. (EFE-UPI).—UN AVION DE PASAJEROS DE LA "BOAC" SE HA PUESTO EN CONTACTO CON LA TORRE DE CONTROL DEL AEROPUERTO DE BEIRUT, EN EL DIA DE HOY, PARA ANUNCIAR QUE HABIA SIDO SECUESTRADO. SEGUIN COMUNICA UN EMPLEADO DE DICHO AEROPUERTO.

"EL AVION ESTA DANDO VUELTAS EN CIRCULO SOBRE EL ESPACIO AEREO LIBANES Y HA SOLICITADO PERMISO PARA ATERRIZAR", DICE EL MISMO EMPLEADO A LAS 10,35 (HORA ESPAÑOLA).

(Pasa a la página siguiente)

CONTINUA EN MADRID EL PARO DE LA CONSTRUCCION

MADRID, 9. (PYRESA).—Más de doce mil trabajadores continúan en paro en el tercer día de huelga en el sector de la construcción. A las cifras ya conocidas se suman hoy trescientos obreros de "Entre canales y Tavora". En Alcalá de Henares; 180 de "Jotsa", en la Carrereta de la Playa; y 150 de "Dragajes y Construcciones", en las obras de la Facultad de Ciencias Económicas de Somosaguas.



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso

VALLADOLID, miércoles 9 de septiembre de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.946 — Precio: 4 Ptas.

Un negocio criminal

INGLATERRA: La droga se extiende al mundo infantil

Cifras aterradoras que producen alarma y pavor

LONDRES. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Luis Castresana).—Inglaterra está asustada, escalofriada, aterrada. Y con razón, porque resulta que el vicio de la droga, que tantas preocupaciones, tantos enfermos y tantos delitos y crímenes está produciendo en todo el país, se extiende ahora, de manera solapada y patética, al mundo infantil.

El impresionante toque de alerta es consecuencia de una investigación realizada entre dos mil quinientos niños y jóvenes que se hallan en un "remand centre" de Londres: una institución para delincuentes que deben comparecer nuevamente ante el juez. El informe subraya que el número de menores de edad que toman o han tomado drogas ha sufrido últimamente "un aumento considerable". Hay que reconocer el carácter inglés para comprender hasta qué punto, tras la expresión un tanto estereotipada y vaga, se percibe de manera bastante rotunda el pavor y la alarma.

La triste realidad es que la plaga de las drogas, la maldición de las drogas, es noticia constante en Inglaterra. Lo que le da un nuevo carácter y un hondo escalofrío a esta noticia es el hecho de que sus protagonistas sean niños y adolescentes, varios de ellos de once años. La red de la droga, que hasta hace poco limitaba su radio de acción a cabarets, discotecas, salas de baile, pop-festivals, desterrados bares, etc., ha extendido y ramificado ahora sus raíces tentaculares al mundo de la infancia: a las calles de barrio, a los parques infantiles, a algunas escuelas.

CIFRAS ATERRADORAS

La doctora Louise Eickhoff, de la clínica psiquiátrica infantil del "Selly Oak Hospital", de Birmingham, da a este respecto unos datos aterradores.

En 1969, 258 niños y 34 niñas (todos menores de catorce años) comparecieron ante el tribunal acusados de "violencia contra la persona". Dice la doctora Eickhoff que solamente en su área e. año pasado hubo 300 niñas de edad escolar embarazadas. "Hace diez —subraya— era difícil encontrar una sola".

Y ahora le ha tocado el turno a las drogas. En los últimos diez años la droga se ha convertido en una de las mayores maldiciones que cuelgan amenazadoras sobre Inglaterra. Un psicólogo que trabaja en una prisión afirma que de cada tres jóvenes ingleses detenidos, uno, por lo menos, tomaba drogas. Al parecer, la mayoría de ellos empiezan con el "pot" (cigarillo de marihuana) o con las "pep pills". Esta ha sido también, por lo que se deduce, la táctica seguida por los traficantes de dro-

(Pasa a la página siguiente)

CONVERSACIONES PARA EL CONVENIO COLECTIVO DE LA RENFE

MADRID (PYRESA).—Hoy, a las cinco de la tarde, se reunirán en el Ministerio de Trabajo, la Sección Social y la Económica de la Renfe para reanudar las conversaciones sobre el convenio colectivo, según informó a un redactor de PYRESA el señor García Ribes, presidente del Sindicato Nacional de Transportes.

A la misma hora se reunirán, en la Delegación Provincial de Sindicatos, las Secciones Social y Económica de la Compañía Metropolitana de Madrid.

El día 15 tendrá lugar, asimismo, una reunión de trabajadores de la Renfe para actualizar las primas de talleres.

CONGRESO EUROPEO DE MARKETING Y OPINION



BARCELONA.—El ministro de Comercio, señor Fontana Codina, durante su discurso en el acto inaugural celebrado en el Palacio de las Naciones del XXIII Congreso Europeo de Marketing y Opinión "ESOMAR". Al que asisten más de un millar de especialistas en "Marketing". (Telefoto Cifra.)

FRANCO, EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—El Jefe del Estado, acompañado de su esposa, llegó ayer tarde a San Sebastián a bordo del yate "Azor", que hizo su entrada en la bahía de La Concha a las siete y cuarto de la tarde.

Poco después desembarcaban Sus Excelencias para tomar una falúa de la Comandancia Militar de Marina que habría de conducirlos desde las proximidades de la isla de Santa Clara, donde suele quedar fondeado el "Azor", hasta el muelle.

En el trayecto fueron acompañados por numerosas embarcaciones pesqueras y recreativas que se hallaban engalanadas y hacían sonar sus sirenas, al mismo tiempo que todos los demás barcos surtos en el puerto y en la bahía, cuyos alrededores estaban llenos de público.

El Jefe del Estado saludó seguidamente al vicepresidente del Gobierno y a los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, Gobernación y de Jornada, Educación, Comercio, Aire, secretario general del Movimiento, Información y Turismo y Comisario del Plan de Desarrollo.

Después de estrechar la mano a todas las personalidades y representaciones que se encontraban alineadas a lo largo del muelle exterior de la dársena, el Jefe del Estado subió a su coche en compañía del alcalde de San Sebastián.

Deposito legal VA-3-1964

LA BOLSA

INFORMACION FINANCIERA

Predominio de la posición vendedora

MADRID, 9. (PYRESA).—El tono apático y repetitivo en que se ha venido desenvolviendo el mercado las pasadas jornadas parece haberse roto hoy, para caracterizarse la Bolsa bajo el predominio de la posición vendedora. Son mayoría los retrocesos, si bien en muy contados casos revisten entidad las pérdidas, mientras que las ganancias son tan escasas en número como en cuantía.

Las repeticiones continúan afectando a un amplio sector de valores, que no logra fijar de una manera firme, determinada y palpable sus posiciones. Los Bancos han abandonado su táctica repetidora para pasar a tener un mayor predominio de la oferta, con la única excepción del Banco de Santander, que lleva varias jornadas cotizando en alza, como consecuencia, quizá, de ciertos rumores que circulan por el parquet.

Las eléctricas, algo más entonadas ayer, han vuelto a su posición de ofrecidas, cotizándose en retroceso y por la misma cuantía que habían experimentado beneficio los valores que ayer cerraron con alza. En el resto, predominio del papel, salvo en el caso siderometalúrgico, que tiene mayoría de repeticiones, y en monopolios, donde Campsa recupera los puntos perdidos ayer. Al cierre parecía seguir dominando la oferta, pero sin que

de verdad haya una tendencia decidida en el mercado.

Por coros, en el bancario se registra el alza de Santander, 5; las repeticiones de Bilbao, General, Hispano, Ibérico, Mercantil y Quiljo, y los retrocesos de Banesto, 6; Valencia, 5; Zaragoza, Central y Popular, 3; Fomento y Vascaya, 2; y Exterior, uno.

En el sector eléctrico, junto al alza de Cataluña, 1 y 1.5, se producen las repeticiones de Cantabrico, Leonesas, Reunidas y Sevillana, y los retrocesos de Iberdrola, 2 y tres cuartos; Nansa, 2; Hidrola, 1 y tres cuartos; Pecosas pequeñas, 2; Pecosas grandes, Fenosa y Union Eléctrica Madrileña, un punto, y Viego, un cuarto de punto.

En alimentación, un punto en Aguila y otro Azucarera; en mineras, punto y medio en La Felguera y uno Ponferrada, mientras que en monopolios gana cinco enteros Campsa. En construcción e inmobiliarias se registran las alzas de Dragados, 6; Metropolitana, 2, y Alba, 1; las repeticiones de Urbis y Encineta y los retrocesos de Portland, 1 y Vallehermoso, 1. En Químicos tres puntos gana Unquinos, mientras que Petróleos e Hidrocarburos repiten; asimismo, Crios Energías y Explosivos pierden cuatro y un punto, respectivamente.

En siderometalúrgicas, Finanzatio y Servicios gana un entero, igual que Santa Bárbara, repiten Santa Ana, Sejat, Fassa, Nueva Montaña, y de un entero Alto Hornos. En el resto de los valores tratados repiten Pefasa y Fenix y dejan dos puntos Telefónica y "Metro".

Bomba de mano en Jerusalén

JERUSALEN, 9. (Efe-Reuters).—Una bomba de mano ha sido arrojada esta mañana desde un vehículo al pasar éste por la nueva puerta este de Jerusalén, sin causar ni víctimas ni daños materiales, según informa un portavoz de la Policía.

Unidades de Policía acudieron al lugar de la explosión e iniciaron una investigación sobre el incidente. Ha sido detenido un número no especificado de sospechosos para ser interrogados.

PRUEBA NUCLEAR SOVIETICA

WASHINGTON, 8. (Efe).—Señales procedentes del área de experimentación atómica ártica de la Unión Soviética que indicaban una prueba nuclear subterránea fueron detectadas el pasado fin de semana en los Estados Unidos, ha anunciado hoy la Comisión Federal de Energía Atómica.

Las señales sísmicas indican que el artefacto detonado —en la región de Semipalatinsk— tenía una potencia de doscientos kilotones.

Es esta la quinta explosión nuclear subterránea soviética denunciada por la Comisión Federal Norteamericana de Energía Atómica en lo que va de año.

Los Estados Unidos, por su parte, han realizado en los primeros ocho meses de 1970 veinticuatro pruebas atómicas subterráneas, de las que veintidós tenían carácter estrictamente militar.

ISRAEL SE RETIRA DE LAS CONVERSACIONES DE PAZ

«POR LAS VIOLACIONES EGIPCIAS DE LA TREGUA»

Y por la debilidad de Hussein frente a los comandos

NACIONES UNIDAS. (Efe).—Israel se retiró ayer formalmente de las conversaciones de Oriente Medio, después de haberlas boicoteado durante dos semanas.

Joseph Tekoah, embajador israelí ante la ONU, confirmó la decisión del Gobierno de Jerusalén, después de una entrevista con el mediador, Gunnar Jarring.

El delegado israelí, que abandonó Nueva York el 25 de agosto pasado, el mismo día que se iniciaron las conversaciones para "celebrar consultas" no regresó hasta ayer por la tarde.

Tekoah declaró a los periodistas que había entregado la retirada a Jarring apoyándose en "las violaciones egipcias a la tregua" en el Canal de Suez y en la "incapacidad del rey Hussein para detener a los guerrilleros palestinos".

El documento menciona el despliegue de "misiles" soviéticos en la zona egipcia del Canal de Suez, denegado por El Cairo, y exige su desmantelamiento como condición previa para la reanudación de las conversaciones indirectas entre ambos países y Jordania.

Respecto al futuro de esta iniciativa de paz paralizada, Tekoah insistió en las palabras de la primer ministro Golda Meir en el sentido de que ningún soldado israelí abandonará el territorio ocupado hasta tanto no haya paz en el Oriente Medio.

La serie de secuestros aéreos realizados por comandos palestinos fue citada también por el embajador israelí ante las Naciones Unidas como una prueba de la debilidad del Rey de Jordania para controlar la situación en su país.

Por su parte el secretario general de la ONU, U Thant, condenó también ayer estas acciones, que consideró "actos criminales contra los que hay que tomar energéticas medidas".

se reunieron durante 75 minutos en el día de hoy para discutir las solicitudes de los guerrilleros árabes respecto a la puesta en libertad de un comando palestino a cambio de la entrega de dos aviones de pasajeros secuestrados y detenidos en Jordania.

LOS GUERRILLEROS ANULAN EL ACUERDO DE ALTO EL FUEGO EN JORDANIA

AMMAN. (Efe-Reuters).—Los guerrilleros palestinos han anulado el alto el fuego acordado con el Gobierno de Jordania, alegando que unidades blindadas habían bombardeado las bases guerrilleras del norte de Jordania.

En un comunicado del Comité Central de la Organización de Liberación de Palestina se afirmaba que "incluso antes de que la tregua se secara en el papel en el cual se redactó el acuerdo", las tropas jordanas dieron muerte a cerca de treinta guerrilleros e hirieron a otros cuarenta al bombardear las bases de Irbid, cerca de la frontera con Siria, y de Aghwar, en el Valle del Jordán.

Esto elevaría la cifra de muertes habidas en una semana de luchas tras el intento de asesinato del rey Hussein.

Gran Bretaña es el único país que resta por responder a las solicitudes árabes. Los ministros británicos declinaron comentar las deliberaciones mantenidas durante su reunión, que ha tenido lugar 43 horas antes de expirar el plazo fijado por los guerrilleros.

DOUGLAS HOME LLAMA A SEIS EMBAJADORES DE PAISES ARABES

LONDRES. (Efe).—El secretario del Foreign Office británico (Ministerio del Exterior), sir Alec Douglas Home, citó hoy a seis embajadores de países del Oriente Medio para que acudan esta tarde a su Departamento.

Se espera que Douglas Home realice cada una de las entrevistas por separado y dedique unos veinte minutos a conversar con cada uno de los embajadores.

ALTO EL FUEGO EN JORDANIA

AMMAN. (Efe-Upi).—El Gobierno jordano y el Comité Central palestino se han puesto de acuerdo hoy sobre un alto el fuego para poner fin a la lucha en Jordania, que en esta jornada había entrado en su octavo día consecutivo según ha anunciado el radio oficial de Amman.

La emisión radiada divulgó una declaración conjunta de siete puntos sobre "un alto el fuego definitivo e inmediato", y esta declaración conjunta se ha producido cuando la lucha entre ambas partes contendientes se había extendido a Amman y a varias partes del territorio jordano.

Según las fuentes guerrilleras, la lucha ha ocasionado cien personas muertas, al menos, aparte de otros muchos más heridos.

COMERCIO CON EL ESTE

El Ministerio de Comercio ha empezado a reconsiderar que ha llegado el momento de aprovechar las posibilidades comerciales con los países del Este de Europa, incluida la propia Unión Soviética, según las manifestaciones de un portavoz del citado Departamento.

La línea adoptada por Comercio responde a unos criterios de utilidad y de pragmatismo vigentes en la época actual y llevadas a efecto por todos los países del mundo, y en primer lugar por los propios Estados Unidos, quienes realizan las mayores transacciones comerciales con el mundo de la órbita socialista. E incluso con la China continental, aun cuando esto pueda parecer paradójico desde otras posiciones, y de hecho lo sea.

Nuestro Comercio Exterior debe sacar partido a las oportunidades que se le brindan, obediente tan sólo a móviles de este tipo, sin más implicaciones. Abrir sus mercados donde se presenten las más óptimas condiciones de desenvolvimiento y expansión.

En este sentido ha de resaltarse el restablecimiento o renovación de diversos acuerdos comerciales con las Repúblicas del este europeo, Yugoslavia y Checoslovaquia son las primeras naciones con las que se han realizado conversaciones en tal sentido. En noviembre se iniciarán con Hungría y Rumanía y en abril de 1971, con Bulgaria.

Desde 1967, año en que se comienzan organizadamente los intercambios con el Este, las exportaciones españolas no han dejado de aumentar con aquella zona comercial. La tónica que han seguido "nuestras" relaciones comerciales con los países de la vertiente oriental europea ha sido la siguiente: en 1965 exportamos al Este por valor de 25 millones de dólares; en 1966, por importe de 60 millones de dólares; en 1967, por un total de 76 millones de dólares; en 1968, por un montante de 78 millones de dólares, y en 1969, por una cantidad de 88 millones de dólares. El auge del Comercio se desenvuelve dentro de unos límites de discreción y de normalidad.

El este europeo nos aguarda con enormes facilidades para una gran parte de nuestras tradicionales exportaciones, y es una ocasión que no conviene ni se puede desaprovechar como se ha indicado desde el propio Ministerio de Comercio.

SUIZA NO INTERCAMBIARA

BERNA, 8. (Efe-Reuters).—Suiza ha dado a conocer hoy que no pondrá en libertad a los tres comandos palestinos detenidos en Zurich hasta que sean puestos en libertad todos los pasajeros y tripulantes de los aviones secuestrados de la "Swissair" y de la "TWA".

Un portavoz del Gobierno señaló que también habrán de ser devueltos los dos aviones.

El ministro suizo de Asuntos Exteriores Pierre Graber, ha estado hoy en permanente contacto con los embajadores de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania Occidental, para coordinar la táctica que debe seguirse en este problema, señaló el portavoz.

Graber también ha mantenido conversaciones hoy con altos funcionarios del Comité Internacional de la Cruz Roja. Suiza solicitó ayer del Comité que negociara el intercambio de tres palestinos por el avión de la "Swissair" y los pasajeros y tripulantes que iban a bordo.

Ayer el Gobierno suizo acordó dejar en libertad a los tres comandos palestinos que cumplen una pena de doce años en Suiza a cambio de la puesta en libertad de los pasajeros del avión de la "Swissair" y de la devolución del mismo.

Posteriormente, después de que los guerrilleros ampliaron sus demandas, al incluir en sus exigencias la puesta en libertad de comandos detenidos en otros países, el ministro suizo de Asuntos Exteriores ha estimado que se ha modificado la situación, y a este tenor ha cambiado la postura suiza en el sentido anteriormente expresado.

REUNION EN WASHINGTON

WASHINGTON. (Efe-Reuters).—El secretario norteamericano de Estado, William Rogers, convocó esta mañana una reunión de diplomáticos de varias naciones para considerar el tema de los aviones secuestrados por guerrilleros árabes.

El embajador israelí, general Rabin, dijo a los informadores de prensa posteriormente que su Gobierno no proyectaba poner en libertad a ningún prisionero a cambio de rehens israelíes retenidos por los secuestradores. "Consideramos la piratería aérea como acto delictivo —dijo— y no creo debamos someternos a la piratería o actos similares de chantaje".

REUNION DEL GOBIERNO INGLES

LONDRES. (Efe-Upi).—El primer ministro británico, Edward Heath, y cinco de sus ministros, se reunieron hoy en un momento de la tarde.

Amman...

(Viene de la página anterior)

GRAN BRETAÑA-LISTA PARA PONER EN LIBERTAD A LA SECUESTRADORA ARABE

LONDRES, 9. (Efe).—Cuatro periódicos londinenses coinciden esta mañana en un mismo título a lo largo de sus primeras páginas: «Gran Bretaña está lista para poner en libertad a la secuestradora árabe Leila Khaled».

NIXON CONVOCABA UNA REUNION PARA DISCUTIR LOS SECUESTROS

WASHINGTON, 9. (Efe).—El presidente Nixon convocó ayer tarde una reunión con sus principales asesores para discutir las medidas diplomáticas a adoptar para conseguir la liberación de los pasajeros de los dos aviones que guerrilleros palestinos retienen como rehens.

El secretario de Estado, William Rogers; el de Defensa, Melvin Laird; el ministro de Justicia, John Mitchell; el asesor presidencial en asuntos de seguridad, Henry Kissinger, y los directores de la CIA, Richard Helms, y del FBI, Edgar Hoover, participaron en la reunión.

Otro secuestro aéreo

(Viene de la página anterior)

ORDEN DE ATERRIZAR

BEIRUT, 9. (Efe-Reuters).—Hombres armados han penetrado hoy en la torre de control del aeropuerto de Beirut, radiando instrucciones al avión inglés secuestrado de la «BOAC», que daba vueltas en círculo sobre el aeropuerto, para comunicarle que aterrizará, repostará y se dirigirá a otro destino, según comunican fuentes del mismo aeropuerto.

SENSACION EN LONDRES

LONDRES, 9. (Efe).—El secuestro de un avión de «BOAC» que volaba desde Bahrein a Beirut y que ha sido tomado por comandos guerrilleros palestinos, ha causado sensación en Londres.

La dirección de la «BOAC» se ha puesto inmediatamente en contacto con el Gobierno británico, el cual todavía no ha dado ninguna referencia oficial al hecho.

Sin embargo, se estima que este nuevo secuestro, producido en difíciles momentos en que se negocia la suerte de los pasajeros y aviones detenidos en el desierto de Amman, dificultará ésta y pondrá al Gobierno británico en una nueva y difícil situación.

QUERIAN REPOSTAR

BEIRUT, 9. (Efe-Upi).—Funcionarios del aeropuerto de Beirut informan que los secuestradores del avión de la «Boac», en vuelo entre Bahrein y Beirut, deseaban aterrizar en este aeropuerto únicamente para repostar. Les fue concedido permiso de aterrizaje y el aparato comenzó la correspondiente maniobra.

Los secuestradores advirtieron contra posibles operaciones en torno al aparato por parte de las fuerzas de seguridad libanesas o de vehículos militares en el aeropuerto. Sin embargo, a raíz de que el piloto del avión comenzara la operación de descenso, los secuestradores dijeron que no aterrizarían hasta que la radio oficial de Beirut hubiera cursado en su nombre un mensaje cifrado, que ellos inmediatamente transmitirían desde el aparato.

El ministro de Obras Públicas Pierre Gemayel, marchó en automóvil al aeropuerto y subió a la torre de control.

Las medidas de precaución en el aeropuerto han sido extremadas. La Policía desalojó al público de terrazas y otros lugares, mientras intensificaba su vigilancia con personal llegado en vehículos blindados.

ATERRIZAJE

BEIRUT, 9. (Efe-Upi).—Un avión «VC-10» inglés de la compañía BOAC que ha sido secuestrado, ha aterrizado hoy en el aeropuerto de Beirut. Fuentes del aeropuerto comunican que sólo desea repostar. No se tienen noticias de su destino.

Esas mismas fuentes del aeropuerto manifiestan que unos hombres que iban a bordo del avión solicitaron que fueran llevados al aeropuerto miembros del Frente Popular de Liberación de Palestina. Pero el portavoz del Frente

CIENTO TRES PASAJEROS A BORDO DEL AVION SECUESTRADO

LONDRES, 9. (Efe).—Los pasajeros a bordo del avión secuestrado son ciento tres, más diez miembros de la tripulación, según ha confirmado la "British Overseas Airways Corporation", rectificando el número de sesenta y seis pasajeros que se dio anteriormente.

El «VC-10» había salido de Bombay con escalas en Deali, Barhein y Beirut, antes de su programada llegada a Londres.

Todos los miembros de la tripulación son británicos y se cree que la mayoría de los pasajeros.

ES EL PRIMER AVION BRITANICO SECUESTRADO

LONDRES, 9. (Efe).—El «VC-10» de la BOAC que esta mañana ha sido secuestrado sobre el cielo de Beirut es el primer avión comercial británico que sufre este tipo de actos.

El avión, en el vuelo 775 de BOAC, había salido a las 7.00 (gmt) de hoy de Barhein y debía aterrizar en el aeropuerto londinense de Hesthrow a las 14.55 (gmt) de esta tarde.

CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior)

gas con los niños: se les regala un "pot" o unas "pep pills" hasta que los chavales se habitúan. Y luego, una vez adquirido el vicio, de pagar el precio que se les exige por la "mercancía". Y surgen así los niños que a su vez ofrecen "pot" y "pep pills" a otros niños, extendiendo la cadena, creando más "dientes". Es algo en verdad patético, algo que a un tiempo asusta y entristece.

UN NEGOCIO CRIMINAL

Según el doctor Reginald Cockett, psicólogo del "Ashford Remand Centre, del condado de Middlesex, de cuantos empiezan fumando marihuana y tomando esas pastillas, aproximadamente un cuarenta por ciento acaban siendo verdaderos adictos a quienes al cabo de algún tiempo ya no les basta ni el "pot" ni la "pep pill" y acaban recurriendo a la L. S. D. o la heroína.

Alguien, en la oscuridad, está haciendo un gran negocio con este lamentable y terrible tráfico de drogas. La Policía trabaja con ahínco, con todas sus fuerzas. Pero el tráfico tiene muchas ramificaciones. Se habla ahora de que

PARA DETENER EL PANICO FINANCIERO Emisión extraordinaria de moneda en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 9. (Efe).—El ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, reconoció hoy que entre las medidas adoptadas para hacer frente a la situación crítica de liquidez creada en los Bancos por la aflicción de rentistas que cancelaron sus cuentas se encuentra la emisión extraordinaria de moneda.

Zaldívar conversó con los periodistas después de cambiar impresiones con el coordinador de la "unidad popular" ante el Gobierno, Pedro Vuskovic, que le visitó para adoptar las medidas necesarias para poner fin a la crisis de pánico financiero.

Por otra parte, el Ministro calculó el descenso que experimentó hoy la Bolsa de valores entre un cincuenta y un sesenta por ciento. "Este fenómeno afecta principalmente al pequeño y mediano accionista", señaló.

El último manifestó que la situación tiende a la normalidad, como se pudo apreciar a lo largo del día de hoy.

Por su parte, el presidente del National City Bank, de Chile, Raymond J. Lillicote, declaró que los Bancos de Santiago debieron pagar ayer giros por valor de ciento ochenta millones de escudos (unos cuarenta millones de dólares), lo que no puede calificarse de pánico real. Agregó que el sistema bancario confía en las medidas que está adoptando el Gobierno y reconoció que en el día de hoy se había observado una notable tendencia a la normalidad.



Pastel de cien kilos para Chevalier

PARIS, 9. (Efe).—Cien kilos pesa el pastel que Louis Merlin ofrecerá el próximo sábado a Maurice Chevalier en la fiesta que tendrá lugar en las Tullerías de París para celebrar los ochenta y dos años del artista. La mole de bizcocho y crema mide nada menos que tres metros de diámetro.

El ochenta y dos cumpleaños del cantante y actor va a celebrarse en una fiesta a la que asistirán académicos, artistas y el Jefe de París de las grandes circunstancias.

AUTOBUSES A LA «FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON»

Servicios especiales durante los días del 12 al 27 de septiembre Cuéllar - Valladolid

— SALIDA: A las nueve y media de la mañana de la Empresa "Galo Alvarez", S. A., carretera de Arcvalo 1.
— REGRESO: A las seis de la tarde desde la Feria Regional de Muestras.

Zamora - Valladolid

— SALIDA: A las once de la mañana de la Estación de Autobuses Empresa "La Regional Vallisoletana", S. A. Autobuses Renfe.
— REGRESO: A las nueve y media de la noche desde la Feria Regional de Muestras.

Palencia-Valladolid

— SALIDA: A las once de la mañana, Empresa "La Regional Vallisoletana", S. A. Autobuses Renfe, calle Teniente Velasco (Bar Moreno).
— REGRESO: A las nueve y media de la noche desde la Feria Regional de Muestras.

Es po, cua pida, la fue pue restos c La var a c a los

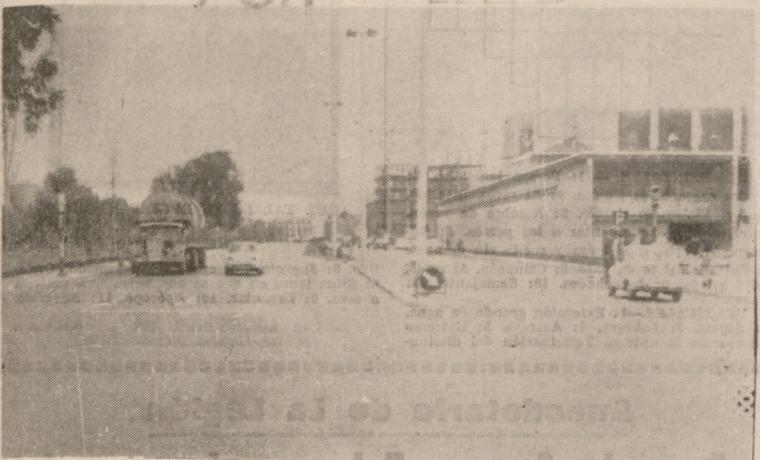
La ranza y constituido sis de sion, el señalizo

Uno mienlo el de l siple, caz. E merma frutano sin am que se del Po a otras

VALLADOLID

4 cosillas

POR DEBAJO



Es una idea, pero una gran idea, y sobre la que ya apuntamos posibilidades hace mucho tiempo, cuando se estaba reformando lo que hoy es el Paseo de Isabel la Católica.

Un paso subterráneo para peatones, evitando de esa forma los peligros de una circulación rápida, la brevedad de unos semáforos y mil inconvenientes más. Agravándose la situación cuando fue puesto en servicio lo que no sabemos si es un Instituto de Enseñanza Media femenino o los restos de algún gran almacén inacabado.

La idea está lanzada; el Ingeniero de Vías y Obras tiene el encargo del proyecto. ¿Se podrá llevar a cabo? Nos gustaría que así fuera. Sin embargo, hay dudas, y son dudas graves, relativas a los servicios subterráneos, que encarecerían demasiado la obra o tal vez la imposibilitarían.

TRAFICO



La confluencia de la Carretera de la Esperanza y del Paseo de Farnesio en la de Madrid constituye uno de esos problemas que diariamente provocan continuos embotellamientos, crisis de nervios en conductores, bocinazos y frases no aptas para oídos delicados. No hay solución, al parecer, aunque sería bueno ensayar la señalización, el encauzamiento más adecuado para los que giran en uno u otro sentido, para los que van y los que vienen, y, sobre todo, limitar la velocidad de los que bajan del paso superior del ferrocarril, los cuales parecen suicidas en busca del encontronazo fatal. Los dos o tres agentes que en las horas punta —salida de fábricas— se encuentran en la zona, se ven imposibilitados de realizar una labor eficaz.

APARQUE USTED



Uno de los mejores aparcamientos que posee la ciudad es el de la Plaza del Pontón. Ha sido el resultado de un estudio simple, pero enormemente eficaz. El parque no ha sufrido merma, los chavales siguen disfrutando de él a sus anchas y sin amenaza de ningún tipo. Lo que se ha hecho en el Parque del Pontón podría ser aplicado a otras zonas.—RICARDO.

«Asi», de Jaén, dedica un número especial a nuestro Arzobispo

Con motivo de la próxima visita a Valladolid del doctor don Félix Romero Menjíbar, recientemente nombrado por la Santa Sede arzobispo de nuestra Archidiócesis, la revista «Asi» —suplemento de «Boletín del Obispo» de Jaén— dedica casi exclusivamente a su antiguo Prelado un número especial, en el que con gran cariño recoge la labor apostólica, desarrollada allí durante dieciséis años, al frente de la gran provincia andaluza.

A más del editorial de despedida «Asi» publica en sus páginas un amplio resumen biográfico del doctor Romero Menjíbar y el primer saludo oficial a sus antiguos fieles diocesanos desde las páginas del «Boletín» de Jaén.

Merece destacarse el artículo firmado por su director, don Manuel Martell, en el que hace la breve historia de las actividades pastorales, entre las que destaca «su constante inquietud social y su preocupación continua por las vocaciones sacerdotales y por el Seminario».

Del artículo del señor Martell, queremos entresacar los siguientes párrafos, que dicen bien de la intensa y sabia labor llevada a cabo en Jaén por nuestro nuevo Arzobispo.

«Una obra social de este Prelado español, quizá menos conocida de lo que debiera ser, es el C.E.M.A.S. o Centro de Formación de Auxiliares Sociales, que nació en la diócesis de Jaén en el año 1962, como escuela donde recibirían capacitación las personas que actuarían como trabajadores sociales al servicio del «Plan Orce» y simultáneamente como centro promotor de tareas de promoción social y de gestión del mismo «Plan Orce».

La obra creada por este obispo —arzobispo ya— lleva ocho años dando frutos ubérrimos, pero silenciosos. Se han formado varias promociones de personal especializado en la Escuela de Jaén y han ejercido una influencia benéfica en las aldeas de Patronato, Mareña y Poyotello, pertenecientes a Santiago de la Espada, y en las de Fuente Segura, Espumideras, Centenares y Malezas, que se ubican en término de Pontones, a más de las de Moracho y Fuenfría, que pertenecen al término de Torres de Albánchez. Lo realizado a grandes rasgos en estos núcleos engloba la asistencia social, la enseñanza, la educación popular, la animación comunitaria y la evangelización.»

«Hablar del segundo punto nos llevaría mucho tiempo. Las vocaciones y el Seminario han sido orientados con una oportunidad pasmosa por la brújula postconciliar del obispo Romero Menjíbar. Ha entendido, se ha dado cuenta, del momento actual de la juventud en general, y muy especialmente de la juventud levítica.»

«La conversión del Seminario Menor en Centro de Estudios Oficiales, que no olvida la formación especial para aquellos que en su día quieren elegir el sacerdocio, ha sido asimismo un «ponerse al día» en el pensamiento actual de la Iglesia y un adelanto en actitudes y mentalidades digno del mayor elogio.

Siga el doctor Romero en su nueva sede de Valladolid vislumbrando problemas y tratando de darles solución, que para ello no le faltarán las oraciones de los hijos de Jaén, que durante tres lustros colmados lo tuvieron a su lado rigiendo los destinos espirituales de la diócesis de San Eufrasio.»



En LOPE DE VEGA "Tres historias sobre eso del matrimonio"

Por la compañía de Ismael Merlo y Viky Lagos

Ayer, iniciando la temporada teatral de ferias, se presentó en el Teatro Lope de Vega la compañía de Ismael Merlo y Viky Lagos con la obra de Neil Simon «Plaza suite» en España estrenada con el título «Tres historias sobre eso del matrimonio».

Neil Simon es el autor más taquillero de los últimos años en Norteamérica. No nos extraña nada después de ver la obra de ayer. A él se debe otra obra teatral llevada a la pantalla y convertida en una deliciosa comedia: «Descalzos por el parque», y de él es una de las obras taquilleras que en estos momentos se representa en Londres: «Promises, promises».

Después de esta introducción sobre la obra de Simon, muy importante a la hora de jugar su «Plaza suite», entramos en la obra estrenada ayer. El Plaza es uno de los grandes hoteles neoyorquinos y en una de sus suites tienen lugar las tres historias, que en común tienen dos cosas: el cambio de amor que el autor hace a través de ellas y el escenario donde se desarrollan. Se dice genéricamente tres historias sobre eso del matrimonio y es precisamente el matrimonio quien peor parado sale. A nuestro juicio, Simon nos presenta tres parejas bien definidas, con muy pocos valores (solamente Karen, protagonista de la primera historia, tiene alguno po-

Cuarenta industrias burgalesas asistirán a la Feria Regional de Muestras

El «Día de Burgos» se celebrará el 24 de septiembre

Bajo la presidencia de don Antonio Medrano de Pedro, ha celebrado sesión ordinaria el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, en la que se informó, entre otros asuntos de importancia para la capital y provincia burgalesas, de la participación de Burgos en la Feria Regional de Muestras de Valladolid.

El señor García Gallardo, director del Pabellón de Burgos en el certamen regional vallisoletano, proporcionó abundante información sobre la asistencia de las industrias burgalesas a la Feria de Muestras del presente año, que en número aproximado de cuarenta han respondido afirmativamente a la invitación para concurrir a la magna exposición de los productos de Castilla y León.

Se tuvo conocimiento igualmente de la asistencia de CAMPESA y la Delegación Provincial de Información y Turismo de Burgos y del programa de actos a realizar el 24 de septiembre, «Día de Burgos» en la Feria de Muestras, que en esta ocasión tendrá especiales atractivos y esplendor.

En el TEATRO VALLADOLID Presentación de la Compañía «Tirso de Molina» "Las tres etcéteras de Don Simón"

Hay dos cosas que uno no acaba de entender. Primera, el caso público que acude a las representaciones del Teatro Valladolid, habida cuenta de la gran categoría de los artistas que por él desfilan. Segunda, la costumbre —pésima costumbre, por cierto— que parece haber arraigado para empezar las representaciones con veinte, veinticinco y hasta treinta minutos de retraso sobre la hora anunciada en los programas.

Es algo ciertamente inconcebible.

Y dicho esto, vayamos con la afortunada presentación de la Compañía Nacional «Tirso de Molina», que puso en escena la obra de José María Pemán «Las tres etcéteras de Don Simón».

Ambiente muy español, muy peninsular. «La Fernandina», pueblo gallego, recibe el anuncio de la visita de Don Simón Belalcázar, general de los ejércitos de Napoleón, que es gobernador de aquellas tierras. El mensaje, además de una serie de recomendaciones tiene tres etcéteras que el alcalde y los vecinos —y sobre todo las vecinas— pretenden seguir al pie de la letra, complaciendo lo que ellos suponen deseos del general francés.

La trama, en un tono de farsa, tiene inaudible gracia e interés. El lenguaje de Pemán enriquece las situaciones y presta un singular atractivo a todo cuanto ocurre en «La Fernandina» o, mejor, en el despacho del Concejo, hasta llegar a un desenlace un tanto convencional pero, por su acento popular, muy del agrado del público medio.

Bajo la eficaz dirección de Daniel Bohr, la Compañía «Tirso de Molina» cumple a satisfacción, sobre todo por parte de José María Escuer, Esperanza Navarro y Joaquín Embid. Al final, cálidos aplausos premiaron su labor interpretativa.

ORTEGA

FERIAS DE VALLADOLID

Programas para hoy y mañana

HOY

Teatro Valladolid. Festivales de España: Compañía «Tirso de Molina», representando la comedia «Ninette y un señor de Murcia», de Miguel Mihura.

MAÑANA

Teatro Valladolid. Continuación de Festivales de España. Compañía de zarzuela «Ruperto Chapí», con las obras «La tabernera del puerto» y «La del manojó de rosas».

TEATRO VALLADOLID HOY «NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA», de Miguel Mihura

Hoy, a las 7.45 y 11, la Compañía «Tirso de Molina», que tanto éxito obtuvo ayer con la representación de «Las tres etcéteras» de don Simón, pondrá en escena la divertida comedia «Ninette y un señor de Murcia», de Miguel Mihura, Premio Nacional de Literatura «Calderón de la Barca 1964».

La Compañía, al frente de la cual vienen los prestigiosos actores María Esperanza Navarro y José María Escuer, actuará bajo la dirección de Daniel Bohr.

Las localidades pueden adquirirse en la Oficina de Turismo, y a partir de las cinco en las taquillas del Teatro Valladolid. El precio es de 80 pesetas.

MAÑANA «LA TABERNERA DEL PUERTO»

Mañana, la Compañía de Ruperto Chapí, presentará la zarzuela «La Tabernera del Puerto», con arreglo al siguiente reparto:

Marola: Josefina Meneses (tarde). Marola: Merche Montalbán (noche). Abel: Marina Arranz. Antigua: Asunción Gil. Tina: Charo Martínez. Menga: Milagros Puras. Juan de Eguía: Luis Villarejo. Leandro: Jesús Aguirre. Simpson: José Peromingo. Ripalda: Fernando Aranda. Chinchorro: José Pello. Verdier: Gerardo Meré.

Dirección: Juan José Seoane y Manuel Manzanque.

Dirección musical: Gabriel Angel.

Localidades de doce a dos en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla), y a partir de las cinco de la tarde en las taquillas del Teatro Valladolid.

"Hemos pasado del actor-divo al divismo del director"

José María Escuer no acepta las minorías

—No. Jamás he tenido un premio de interpretación. Y no me siento gravemente preocupado por ello.

—Es José María Escuer, actor veterano, que no viejo, tiene la suficiente experiencia como para definir su ámbito profesional.

—No hay una sola fórmula para ser actor: uno puede serlo de muy diversas maneras. Aunque sea una frase tópica, diré que el actor nace; luego, las Escuelas de Arte Dramático se encargan de pulirlo y dejarlo a punto. Pero el que quiera desempeñar esta profesión, repito, ha de tener ciertas cualidades innatas.

—¿No sirven, pues, las escuelas de actores?

—Yo no creo en ellas. Me parece que consiguen únicamente fabricar una tanda de profesionales idénticos, en serie, como quien fabrica coches.

—Grotowsky, el creador del teatro-laboratorio, pone al director por delante incluso del autor...

—Bueno, sí. Hubo un tiempo en que se hablaba del actor-divo. Se atacó esta concepción hasta derribarla; pero surgió entonces el divismo del director: en eso estamos ahora. Mi opinión personal es que ninguno de los elementos debe prevalecer sobre el otro; esto es una labor de conjunto, en la que cada cual ha de poner su parte.

Una revista madrileña afirmaba recientemente que ser actor en España es un camino hacia la frustración personal. José María se muestra en completo desacuerdo.

—Es muy difícil hablar de arte sin mencionar la industria que lleva aparejada como tal. Si un pintor manchase sus lienzos sin pensar en el público a quien van dirigidos, no sería un artista. El actor, como profesional, ha de dar al público lo que el público desea.

—¿Quieres eso decir que no acepta las minorías?

—No las entiendo, a no ser como punto de paso hacia un público auténticamente mayoritario.

—¿Cuántos papeles ha hecho a gusto?

—Muchos. La gran virtud del actor es exigirse a sí mismo; nunca se puede renunciar a la mejora. Lo imprescindible es hacer las cosas y hacerlas bien; eso justifica al actor. Eso me justifica.

El señor Escuer ha hablado antes de la «industria» que todo arte lleva consigo. Y aunque nunca ha intentado serio, no le importaría hacerse industrial del teatro.

—Si las empresas privadas arriesgan su dinero y logran recuperarlo, ¿por qué no había de atreverme yo a fundar mi propia Compañía? Pero no, hasta ahora no he sido nunca empresario.

—¿Es rentable el tinglado teatral?

—De momento, la gente que va al teatro es una minoría; así que el apoyo del público es escaso. Esto se debe a una falta de educación básica en este aspecto, y precisamente las campañas ministeriales tienen como fin dar a todos los españoles esa formación teatral que les falta.

José María Escuer es uno de los actores más conocidos de España. Y eso gracias a un pequeño monstruo llamado televisión.

—La televisión no perjudica a nadie. No creo en eso de que el actor se quemó. Yo, en tantos años —soy uno de los pioneros— no he recibido noticias de fatiga por parte del público. Si el actor tiene talento, la televisión no le perjudica en modo alguno.

—No ha hecho usted mucho cine que digamos...

—Pues, no. Pese a que me han llegado buenas proposiciones, mi dedicación plena y absoluta a la televisión me ha impedido aceptarlas. Creo que conviene hacer cine de vez en cuando; un actor no debe rechazar nunca las ofertas que para trabajar se le hagan.

—Teatro, cine, televisión: ¿Con qué se queda?

—Digo lo que todos: teatro. El teatro es la suprema razón, el ser o no ser de quien actúa. Es enfrentarse a un público limpio con el público y conocer y palpar sus reacciones.

Y el público reacciona frente a «Las tres etcéteras de Don Simón». Favorablemente...

ANGEL VENCE

—En el Pontón se comerá muy bien, pero en las basuras del «4 de Marzo» me pongo morada...

EL SANTO DEL DIA

SAN PEDRO CLAVER

El heroico apóstol de los esclavos negros y pacientísimo enfermero de los leprosos, San Pedro Claver, fue natural de Verdú, en el Principado de Cataluña. Aprendió las letras humanas en Barcelona y recibió los órdenes menores de manos del Obispo de aquella ciudad, el cual elogió públicamente los muchos cetos y virtudes de nuestro Santo. Llamóle el Señor a la Compañía de Jesús, y habiendo hecho su noviciado en Tarazona, pasó a continuar los estudios a Palma de Mallorca, donde trató las cosas del espíritu con el hermano portero de la casa, San Alonso Rodríguez. Enviaron los superiores a Claver a América, el cual, terminada la Sagrada Teología en Santa Fe de Bogotá, pasó a la ciudad de Cartagena. Hacíase allí abomtable comercio de esclavos negros, y siempre que entraba en el puerto algún buque cargado de ellos, acudía el Santo para ganar los corazones de aquellos desgraciados, instruyéndoles por medio de intercesores, muchos de los cuales recibían de sus manos el Santísimo para morir. A los que no estaban en peligro de muerte enseñaba despacio la doctrina del cielo. No es posible decir las proezas de caridad que hizo el Santo con los pobres esclavos negros hasta ganar cuatrocientos mil de ellos para Cristo; mas no fue menos heroica la misericordia que usó con los enfermos leprosos del hospital de San Sebastián y particularmente en San Lázaro. Dio a muchos enfermos entera salud y resucitó tres muertos. Convirtió protestantes y, finalmente, lleno de méritos y virtudes, a los setenta y cuatro años descanzó en el Señor, con gran duelo y sentimiento de los negros, de los enfermos y de todos los pobres.



En el Principado de Cataluña. Aprendió las letras humanas en Barcelona y recibió los órdenes menores de manos del Obispo de aquella ciudad, el cual elogió públicamente los muchos cetos y virtudes de nuestro Santo. Llamóle el Señor a la Compañía de Jesús, y habiendo hecho su noviciado en Tarazona, pasó a continuar los estudios a Palma de Mallorca, donde trató las cosas del espíritu con el hermano portero de la casa, San Alonso Rodríguez. Enviaron los superiores a Claver a América, el cual, terminada la Sagrada Teología en Santa Fe de Bogotá, pasó a la ciudad de Cartagena. Hacíase allí abomtable comercio de esclavos negros, y siempre que entraba en el puerto algún buque cargado de ellos, acudía el Santo para ganar los corazones de aquellos desgraciados, instruyéndoles por medio de intercesores, muchos de los cuales recibían de sus manos el Santísimo para morir. A los que no estaban en peligro de muerte enseñaba despacio la doctrina del cielo. No es posible decir las proezas de caridad que hizo el Santo con los pobres esclavos negros hasta ganar cuatrocientos mil de ellos para Cristo; mas no fue menos heroica la misericordia que usó con los enfermos leprosos del hospital de San Sebastián y particularmente en San Lázaro. Dio a muchos enfermos entera salud y resucitó tres muertos. Convirtió protestantes y, finalmente, lleno de méritos y virtudes, a los setenta y cuatro años descanzó en el Señor, con gran duelo y sentimiento de los negros, de los enfermos y de todos los pobres.

SANTORAL DE HOY

Nuestra Señora de Lluç, Reina de Mallorca; Nuestra Señora de Aranzazu y Nuestra Señora de Covadonga. Santos Gorgonio, Severiano, Doroteo, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Estratón, Rufino, Rutiliano, mrs.; Audomaro, obispo; Pedro Claver, S. J., Patrono de las Misiones entre negros. Misa: De Feria.

SANTORAL DE MAÑANA

Nuestra Señora de las Maravillas. Santos Nicolás de Tolentino, confesor; Hilario papa; Pedro, Salvio, Agapito, obispos; Nemesiano, Félix, Lucio, Liteo, Poliano, Victor, Jaderes, Dativo, Teodoro, obispos; Sostenes, Apeles, Lucas, Clemente, mrs. Misa: De Feria.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 9 de septiembre de 1970. Van transcurridos 251 días del presente año y faltan 114 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 5 horas y 49 minutos y se pondrá a las 6 horas y 35 minutos. La Luna, a las 2 horas y 36 minutos y a las 11 horas y 17 minutos, respectivamente. Hemos entrado en fase lunar de cuarto creciente.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CADA DIA SUREFRAN

"Mas vale un tomo que dos te daré." Nota la ventaja de recibir una sola cosa a muchas promesas.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde. 20.30: Catorce aciertos. 20.00: La noticia al momento. 20.05: C.ub Juvenil. 21.00: Semana literaria. 21.15: José y Manuel. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Clases Aznavour. 23.00: Concierto de noche: Sinfonías número 1 en Si bemol mayor, Op. 38, "Primavera", y número 2 en Do mayor, Op. 61, de Sclunann. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: "Matilde, Perito y Feriquín". 20.15: La discoteca. 21.00: Noticias notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Plaza Mayor" edición de noche. 22.30: Voces y canciones. 23.00: "Ritmo ritmismo", por Alex Marcó. 23.15: "Operación Plus Ultra". 23.30: "Papi-lion" (cap. 48). 24.00: "Patrulla de noche". 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—18.30: Todo en ritmo. 19.00: Angelus. 19.05: "Mirada de hombre", por el padre José Luis Gago. 19.10: Sigue todo en ritmo. 21.30: Santo Rosario. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 23.30: Musical. 24.00: Concierto. "Cuarteto de cuerda número 10 en Mi bemol mayor", de Schubert y "Cuarteto de cuerda número 35 en Fa menor", de Haydn. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5: "Estación Polar Cebra". CALDERON.—A las 4.30, 7.30 y 10.30: "Oliver" (1). CAPITOL.—Desde las 4.30: "Los chicos del 'Preu' y 'Solo contra el hampa'". CAREFON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "No disponible". CEVANTFS.—Desde las 4.30: "Cómo salvar un matrimonio" y "El caso de Lucy Harbin". COCA.—A las 4.45, 7.45 y 10.45: "El león sorpresa" y "El gran gorila". DELICIAS.—Desde las 4.30: "La gran sorpresa" y "El gran gorila". EMBAJADORES.—Desde las 4.30: "El doctor Who y los Daleks" y "El hombre tranquilo". GOYA.—Desde las 4.30: "El aventurero de Guaynas" y "Nadie huye eternamente". LAFUENTE.—Desde las 4.30: "Rebelión a bordo" (3) y "Un día en Nueva York" (3). LOPE DE VEGA.—Compañía Ismael Merlo-Wiky Lagos. A las 7.45 y 11: "Tres historias sobre 'eso del matrimonio'". RFX.—Desde las 4.30: "Landrú" (3 R.) y "Duelo a muerte en Río Rojo" (3). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Un 'trabajo' en Italia" (3). TEATRO VALLADOLID.—Compañía "Tirso de Molina" A las 7.45 y 11: "Ninette y un señor de Murcia". ZORILLA.—Desde las 11: "Bromas con mi mujer, ¡no!" y "Gran golpe de Niza".

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Santiago, 19; Platerías, 7; López Gómez, 5; Embajadores, 34 (Delicias); Avenida de Palencia, 43 (Santa Clara); Gabalondo, 24, y Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos).

UHF

PARA HOY 7.45: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Dibujos animados. 9.00: Documento. 9.15: "Buscando novia a papá". 9.45: Ateneo. 10.15: Noticia 2. 10.30: Avances. 10.32: Cine Club. 12.00: Cierre. PARA MAÑANA 7.45: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Dibujos animados. 9.45: Viaje sin pasaporte. 9.45: "Ballinger de Chicago". 10.15: Noticia 2. 10.30: Avances. 10.32: "El arbitraje", de Menandro. 12.00: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 6.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa. PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y ocho de la tarde. IGLESIA PENITENCIAL DE LA SANTA VERA CRUZ Primer día del solemne septenario que la Cofradía de la Santa Vera Cruz dedica en honor de la Santa Cruz y de los Dolores Gloriosos de Nuestra Santísima Madre. Cultos hasta el día 12: A las ocho de la mañana, santa misa; a las siete y media de la tarde, santo rosario y ejercicio del septenario. Seguidamente, santa misa con homilía. El día 13, domingo, a las ocho y media de la mañana, santa misa; a las doce, santa misa solemne con homilía y a intención de los cofrades y hermanas de devoción, que este año cumplen las bodas de plata con la Cofradía. Los cultos de la tarde, igual que los días anteriores. El día 14, la Exaltación de la Santa Cruz, a las ocho y media de la mañana santa misa, y después exposición del Santísimo para ganar el jubileo de las Cuarenta Horas. A las 7.45 de la tarde, santo rosario, ejercicio del septenario y reserva de Su Divina Majestad. A las ocho, santa misa con homilía; terminada ésta, adoración del Lignum Crucis. El día 15, los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora a las ocho y media de la mañana, santa misa. A continuación, jubileo de las Cuarenta Horas. A las 7.45 de la tarde, reserva de Su Divina Majestad, santa misa con homilía, rosario, ejercicio y renovación de la esclavitud a Nuestra Señora Reina y Madre, y salve. Las homilias estarán a cargo de don Anastasio Cuadrado Rivas. PARROQUIA DE SANTIAGO Hoy comienza un solemne triduo en honor de la Virgen de Covadonga. A las 7.45, rosario y ejercicio del triduo.

CERTAMEN PERIODISTICO EN HONOR DE SANTA TERESA DE JESUS, DOCTORA DE LA IGLESIA

Con motivo de la exaltación de Santa Teresa de Jesús al Doctorado de la Iglesia, la Junta Nacional Española para la conmemoración de este acontecimiento religioso y cultural convoca un certamen periodístico con arreglo a las siguientes bases: Primera.—Podrán concurrir al Certamen los artículos o reportajes periodísticos aparecidos en diarios o publicaciones periódicas españolas que exalten y divulguen la figura y el mensaje de la nueva Doctora de la Iglesia, así como el significado y actualidad de dicho Doctorado. Segunda.—Estos trabajos habrán de publicarse entre el 15 de septiembre y el 25 de diciembre próximo, ambas fechas inclusivas. Tercera.—Se establecen tres premios dotados, respectivamente, con 75.000, 50.000 y 25.000 pesetas. Cuarta.—El plazo de admisión de trabajos presentados a concurso expira el 31 de diciembre de 1971, a las doce de la noche. Su entrega o envío, en ejemplar triplicado de la publicación en que hayan aparecido, se hará a: Junta Nacional Española pro-Doctorado de Santa Teresa de Jesús, Triana, 9, Madrid-16. Quinta.—Un jurado competente, que se reserva el derecho a adoptar cualquier determinación en la adjudicación de los premios y cuyas decisiones serán inapelables, emitirá su veredicto sobre el Certamen en el mes de enero de 1971, haciéndolo público a través de los medios normales de difusión.

La Compañía Lírica «Ruperto Chapí» visitará Valladolid esta semana. En su repertorio, «La Dolores», «La Tabernera del Puerto» y «La del Manojó de Rosas», en montajes y dirección escénica de Daniel Bohr. Estas obras serán presentadas por el Ministerio de Información y Turismo en el Teatro Valladolid los días 10 y 11, con un reparto de primerísimas figuras de la escena lírica y, sobre todo, con una búsqueda intensa del joven director por dotar a nuestro género lírico de un aspecto renovado en el montaje y la dirección. Daniel Bohr, tal como espera hacerlo en Valladolid, ha saludado, en compañía de sus intérpretes (Josefina Meneses, Luis Villarejo, Jesús Aguirre, José Peyo, José Domingo, Marina Arranz...) y de maestro Gabriel Angel, a los pupilos de la Mancha, Castellón, Alicante, Valencia, Andalucía y Castilla, entablando con los jóvenes animados coloquios sobre el porvenir de la zarzuela en nuestro país.

Daniel Bohr regreso a Valladolid

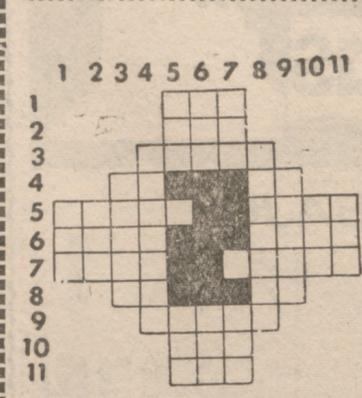
En un libro escrito por un enemigo de las Brigadas Internacionales, leo la toma de una posición de la Casa de Campo. Reconoce su superioridad en armas y cantidad de combatientes (en noviembre de 1936), a pesar de que cada legionario muerto suponía un millón de muertos y heridos de avezados internacionales con experiencia de otras guerras... Llegan a la bayoneta y encuentran... muertos... muertos, gorrillos legionarios por doquier y en una máquina (esas ametralladoras tan pasadas de moda en comparación con las «Máxims» rusas... y norteamericanas) los sobrevivientes cosidos a balazos y el tirador muerto también y todavía apretando el gatillo. Así uno, y otra vez. 1936 y Talavera de la Reina.— Llegamos y nos encontramos con multitud de paisanos. Entre ellos Manolo Mateo, con su uniforme de oficial, hijo de aquel inolvidable director de la Banda de Isabel II, que tantos y tantos ratos buenos

TELEFONOS DE «LIBERTAD» Dirección 236623 Redacción 222884 Administración 222373

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 15 Primera convocatoria 1. Arco Sánchez, Luis Miguel, A-2 y B; 2. Fernández Marchena, José Miguel, A-2 y B; 3. Liébana Macho, Fidel, A-2 y B; 4. Ruiz Olmos, Fernando, A-2 y B; 5. Alonso García, Elvira, B; 6. Arranz González, María Jesús, B; 7. Blanco Calvo, Ricardo, B; 8. Bustos López López, Helodoro, B; 9. Callejo Díez, María B, 10. Carrascal Mate, Jesús, B; 11. Carrasco Arranz, Vicente, B; 12. Corporales Rodríguez, Félix, B; 13. Corporales Rodríguez, Pedro, B; 14. Criado Pérez, Jesusa, B; 15. Fernández Pérez, Raquel, B; 16. García Castilla, María, B; 17. García Fadrones, Segundo, B; 18. González Sarmiento, Gerardo, B; 19. Hernández de León, Manuel, B; 20. Hernández Martín, Delfín, B; 21. Herrero Arroyo, Purificación, B; 22. Herrero Rincón, María Raquel, B; 23. Jiménez González, Bernabé, B; 24. López Hernández, Arsenio, B; 25. Lázano de la Rosa, Luis, B;

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Personaje bíblico. 2: Piedra sagrada. 3: Rezóse. 4: Al revés, repetido, madre, Violoncelo sismés. 5: Nombre de varón. Interjección para espantar a los perros. 6: Sujeta. Al revés, ropa larga y suelta sin mangas. 7: Extraña. Al revés, pató. 8: Campeón. Al revés, tetra griega. 9: Escuchados. 10: Semejante. 11: Guiso. VERTICALES.—1: Extensión grande de agua. 2: Sujeta. 3: Labrara. 4: Azaroso. 5: Extremo inferior de la antena. Terminación del diminutivo.

JEROGLIFICO



¿QUE TAL ES EL RECIENTE NACIDO? LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Anecdotario de La Legión

La Casa de Campo.-Talavera.-Lo que han "inventado" los judíos.-Dar Riffien

Faltan pocos días ya para la celebración de las bodas de oro fundacionales de LA LEGION y reanudar el recordatorio de hechos legionarios que ojalá sirvan para conocer un poquito a LA LEGION y a los legionarios. Son tantos los hechos de armas en que el heroísmo de los legionarios se patentó, que preferible es no intentar llevar un orden y que la memoria no siga siendo fiel para contar HECHOS HISTORICOS, algunos vividos por el firmante y otros llegados a nuestro conocimiento por la tradición... y por los libros escritos por los de este lado, por los de enfrente y por los que no estuvieron en ningún sitio. (Aquí una cita de Hemingway: «Pienso en Tolstói y en la gran ventaja que la EXPERIENCIA de la guerra constituye para el escritor. La guerra es uno de los mejores temas y, sin duda alguna, uno de los más difíciles de tratar con sinceridad. Los escritores que no la han vivido están siempre celosos y tratando de quitarle importancia, diciendo que es anormal o morboso, cuando en realidad la guerra es algo absolutamente irremplazable que se les ha escapado»).

nizo pasar durante años a niños, jóvenes y ancianos. Aquel templo de la Plaza Mayor... ¿dónde habrán ido a parar? El bueno de Manolo Mateo nos dice: «Pero venis ahora que está acabada la guerra?». Ese «ahora» era en noviembre de 1936. Otro libro habla de una entrevista entre el inevitable reporter americano y un general israelí, quien contestando al periodista sobre la desproporción de bajas entre oficiales y suboficiales y tropa profusamente dicha, lo achaca a que los oficiales y suboficiales van delante... LO QUE LE HACE SER AL EJERCITO ISRAELI el único en el mundo... Señor general: Eso estaba inventado hace cincuenta años en La Legión Española, en la que no caben «capitanes arañas» de los que empujan... En LA LEGION los mandos «ARRASTRAN», esto es: VAN DELANTE y, claro, mueren desproporcionadamente. Y hablémos de oficiales. DAR-RIFFIEN, cuando todavía no era lo que llegó a ser. Comida «extraordinaria» y el coronel tuerc el ges-

to al ver que la carne (de alguna forma había que llamar a eso) llegaba de la cocina plagada de moscas y moscas morunas, que son las más pegajosas del mundo. Mandó retirar ese plato y que frieran huevos... que deberían venir tapaditos con otro plato. Un oficial, cuyo nombre no hace al caso, se levantó de su asiento y en posición de firme dijo al legionario que a él le servirían TRES O CUATRO platos, porque estaba harto de huevos; y dirigiéndose al higienista coronel le soltó este parrafato: «Perdone usía, pero mis moscas me las administro yo». Otra anécdota, también «carriñosa»: «Después de tanto ir de pronto se oyen tres tiros de pistola... Alarma (al menos relativa porque allí los tiros es cosa normal, natural y hasta lógica). El autor de los fuegos artificiales es un teniente que explica la superioridad que la carne era tan dura, tan dura, que se resistía al arma blanca y tuvo que emplear la pistola...». Y hasta otro día. EUGENIO GARCIA VOLPINI (Don Quijote de Riffien)

EL TIEMPO Nubosidad por el Duero

INFORMACION TECNICA Baja de 964 milibares en 55° Norte, 11° Oeste. Altas de 1.029 milibares en 46° Norte, 44° Oeste, y en 35° Norte, 35° Oeste. En superficie sólo hay nubes en Baleares y Canarias. En altura tenemos flujo del Oeste a todos los niveles y el chorro discurre por el Canal de Irlanda con rumbo Noreste.

SITUACION GENERAL Ayer llovió débilmente en Galicia y en el aeropuerto de San Sebastián. El cielo estuvo muy nuboso en el litoral norte y prácticamente despejado en el resto del país. Las temperaturas, en general, continuaron su descenso. La pasada noche sólo el Observatorio de Santiago ha registrado precipitaciones, resultando ser inapreciable. Han tenido niebla en Vitoria, Tarragona y Sevilla (Tablada). Vitoria y León han tenido 8 grados de temperatura mínima; Avila y Navacerrada, 9 grados; Salamanca, 10, y Lugo, Segovia, Barajas y Cuenca, 11; la más alta se ha dado en Málaga, con 25 grados, y en las capitales canarias, Santa Cruz ha tenido 22 y Las Palmas, 21.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía) En Galicia, Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro, aumento de la nubosidad con algún chubasco. En el resto del país no se esperan cambios. En la mitad septentrional de la Península, las temperaturas serán moderadas. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

LOS ESTRENOS

COCA

EL LEON EN INVIERNO

El cine histórico siempre ha tenido un especial atractivo sobre el tipo de públicos y hoy día más, puesto que el cine histórico se aparta de las situaciones verdaderamente importantes en los que ha incurrido el género humano desde su creación.

No hace mucho tiempo pasaba a los anales de la historia cinematográfica un film interesantísimo histórico «Becket», y hoy, ahora, nos llega otro título tan interesante como aquel y que sin aportar nada a la realidad de unos hechos históricos nos presenta los caracteres de una familia medieval, influenciada por su situación geográfica, su ambición personal y su mentalidad, truculenta, deformada por la imposición del espacio y del tiempo, aunque luego, todo esto, con la teoría de la relatividad, ha perdido sus valores reales. De ello se encarga el realizador del film, Anthony Harvey, en quien vemos un desafiado deseo de presentarnos al primer Plantagenet de la historia como un padrastro que ha de sortear las intrigas de su esposa y de sus hijos muy a la altura de las circunstancias actuales, en las que predomina un vivo sentimiento de independencia y de necesidad de poder.

«ENORME ÉXITO!»

TODD-AO 70 mm. y Technicolor por Peter O'Toole y Katharine Hepburn (Mayores de 18 años)

«MADRID»

Desde las 4,30 DOCTOR WHO Y LOS DALEKS Color, por Peter Cushing y Roy Castle, y EL HOMBRE TRANQUILIZADO Color, por John Wayne (Toleradas)

CINEMA ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY «trabajo» en Italia TODD-AO y Technicolor por MICHAEL CAINE MAGGIE BLYE RAF VALLONE ROSSANO BRAZI Localidades para mañana

TEATRO CARRION

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY NO DISPONIBLE Color, por Analia Gadé y Alfredo Landa (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LA FUENTE

HOY - Desde las 4,30 - HOY Rebelión a bordo Color, por Charles Laughton y Clark Gable, y Un día en Nueva York Color, por Frank Sinatra (Mayores de 14 años)

Nuevo Cine GOYA

HOY - Desde las 4,30 - HOY El aventurero de Guaymas Sensacional «western» en color, por John Richardson y Madie huye eternamente Color, por Rod Taylor y Lili Palmer (Mayores de 14 años)

CINE REX

HOY Desde las 4,30 - HOY LANDRU Color, por Michele Morgan y Danielle Darrieux, y Duelo a muerte en Río Rojo Color, por Glenn Ford y Angie Dickinson (Mayores de 18 años)

TEATRO CARRION

Viernes, 11 de septiembre EL ACONTECIMIENTO TEATRAL DE LAS FERIAS 70!! ESTRENO de la comedia más picante y divertida de la temporada EL AGUJERITO El más rotundo éxito de la Compañía de Comedias NARCISO IBANEZ SERRADOR Únicamente para mayores de 18 años despatchan localidades para los tres primeros días de actuación

NUEVAS CARRERAS INCA



Escuelas de:

- PROFESORADO DE IDIOMAS
- SECRETARIADO
- SECRETARIADO DE DIRECCION
- TURISMO
- PUBLICIDAD
- AZAFATAS Y RECEPCIONISTAS



Estudios de:

- ARTES DECORATIVAS
- INFORMÁTICA
- MARKETING
- IDIOMAS POR LABORATORIO

INCA

Obra Cultural de la Caja de Ahorros Provincial DON SANCHO, 18 TELEFONO 258626



INFORMACION MATRICULAS RESERVAS RESIDENCIAS



INCA

VALLADOLID

al detenerse de noche encienda el alumbrado de posición

"HIPPIES" EN LA BARCA

«Por supuesto, seguirá siendo un hippie» (Linda Kasabian, al ser declarada en libertad durante la vista por el asesinato de Sharon Tate.)

Hace tiempo, durante los inicios del movimiento "hippie", solicité comprensión para quienes irrumpían con aire fresco y suave en el confuso y agitado panorama actual. Lo que ha sucedido después es que, como ocurre casi siempre, los pioneros han sido tricionados. El amor en su concepción más amplia, pura y conciliadora, se convirtió en libertinaje sexual para golfantes; la paz, en repugnante promiscuidad. La sociedad del alma encontró su traducción en la otra física, material y degradante, hasta animalizar a los secuaces de un pensamiento inclinado hacia otros fines.

Cuando años atrás tendí públicamente en una carta mi mano abierta a un hijo "hippie" alejado temporalmente del hogar y él me respondió con otra y con su regreso, las cosas eran distintas. Me han recordado muchas veces aquello como un doble éxito —profesional y paterno— pero hoy me inclino a creer que hemos entrado en una situación de difícil compostura. A la vista de algunos casos comprobados este verano, pienso que estamos incurriendo en un exceso de tolerancia. Sobre todo, con los extranjeros, que son los más desonestos y provocadores y contagian a los nativos. A cambio de cuatro monedas que nos dan por el sol alquilado, vamos a pagar nosotros un precio muy superior. Queremos turistas serios, no esos.

La romería de los Caneiros es uno de los más sugestivos espectáculos del estilo gallego. En las barcas engalanadas se merienda, se canta, se cena y se entablan amistades sobre las segadas aguas del Mandeo. Brilla Betanzos en fiestas y todo es alegría y humor, lejos por unas horas la morriña del emigrante en vacaciones o la preocupación por el deudo que partió para la aventura del trabajo en suelo extranjero. José Francisco, que presentaba por esas fechas una nueva y delicada exposición acompañada en la Coruña por un redondo éxito artístico y comercial, ha elevado a altas cimas este paisaje, con la magia de su pincel. Árboles, nubes, tierras, lagos, cascas, embarcaciones y agua, adquieren en sus cuadros singulares calidades. El dorado sol sobre los pines o la bruma con su halo poéticamente misterioso, cobran un encanto singular. Dominador de los prodigios del mar y de los rios así como de sus reflejos, los Caneiros encuentran en sus lienzos ancho cobijo nacido de una inspiración fecunda y fiel al espíritu de la raza. De este pintor se ha dicho que sus árboles aman la paz.

Pues bien; esos paisaje y esa paz fueron vulgar y plebeyamente profanados por los "hippies" que navegaban en nuestra compañía. En verdad que en muchos momentos la barca parecía la infernal de Caronte, pero mucho más asquerosa. Profundamente repelente, a los pasos del burdel. Resulta curioso comprobar cómo estos seres que provienen de países donde se canta sin cesar al tópicos de la libertad y dicen que quieren practicarla, no respetan ni un ápice de la ajena. Las escenas de tonutismo erótico, combinadas con las que nacían del vino ingerido en cantidades astronómicas, eran sencillamente lamentables por estúpidas. Tanto, que daban la razón a un responsable en el extranjero, quien hace poco calificaba la idea que tales tipos tienen del sexo, como superficial, vacía y falta de gracia y de belleza.

Los "hippies" aparecían como de nacionalidad francesa, pero no hay que sacar por ello conclusiones generales sobre sus compatriotas. En la barca iban con nosotros muchachas de la mis-

ma nacionalidad y no se les ocurrió secundarles. Es cuestión de gustos y de criterios. Aquello degeneró en algo peor que la isla de Wrighth o esos campamentos que utilizan con frecuencia. Allí hacen esas porquerías entre ellos; aquí estamos nosotros y nuestros hijos. Lo pintoresco es que algunos españoles melencólicos y ciertas alocadas jovencitas del país, les imitaron y hasta pedían marihuana, olvidándose de la discreción y el buen nombre de sus progenitores. Al final hubo ataques de histerismo, peleas, puñetazos, palabrotas y amable intervención disuasoria de los guardias. Alguna tranquila señora perdió sus nervios hasta el punto de pedir que la dejaran convertirse en un Manson al revés, para liquidar el asunto. Nunca mejor dicho que todo acabó como el famoso rosario de la aurora.

¿Por qué lo toleramos? Esa es una pregunta que nos hicimos después, durante bastantes días, todos los matrimonios que fuimos testigos y hasta intervinimos en el desenlace. La barca no era nuestra ni habíamos organizado la excursión y los responsables nada dijeron a aquellas gentes cuando se entregaron a sus tristes hazañas pornográficas. Entendíase que no nos producimos con hipocresía. Por las noches, en las corredoiras, a la vuelta de las verbenas, las parejas suelen entregarse a algún que otro desahago. Casi siempre ha sido así, es inevitable y no se puede negar: pero tales hechos no se ofrecen a la vista del público con aire de exhibición o de desafío. No queremos ningún Hyde Park sin flores y con basura. A cada ambiente lo suyo. Ninguno hablamos, por no parecer intrínseco. Es más, al principio nos hizo gracia aquello y brevemente de lo lindo. La persistencia fue lo que nos movió a deplorarlo y a arrepentirnos del error. Con fama en contrario, los españoles somos más tolerantes que nadie. Aunque después nos pese e incluso vomitemos.

Porque no ha sido sólo el caso de la barca. Mientras Pablo VI se desgañaba en Castelgandolfo condenando las plagas que exaltan el nudismo y el erotismo y hacen del cuerpo el centro prioritario de la vida, con egoísmo, drogas y debencencia, hasta convertirla en algo bajo y triste, y Linda Kasabian proclamaba su contumacia riéndose de los jueces, otros "hippies" eran expulsados de Santander por quitarse las ropas en público y a cincuenta homosexuales se les echaba de Alicante por tomar baños nocturnos en cueros. Nos parece de perlas el no consentir sucesos de este jaez. ¿Qué nos traen estos ejemplares de tan vil estofa, aparte de la corrupción y el envenenamiento de nuestras costumbres? Divisas, no; la mayoría son parásitos. Hay que extirpar con severidad y eficacia la escoria de cada verano, aplicando también la escoba a los miméticos "hippies" del interior. Es una necesidad imperiosa.

Para liberarnos en cierto modo del pésmo recuerdo, al llegar a casa nos pusimos a leer la sección de intercambio sentimental de un periódico. Era un oasis: todos pedían jóvenes o caballeros o señoras, cultos, morales, católicos, alegres, formales y sencillos. Pero a continuación se anunciaba una película, como "insólita, atrevida, alucinante, con una carga explosiva de crimen, violencia y estupefacentes". Así no haremos nada. Al día siguiente nos enteramos de la comprensible furia de una distinguida dama que encontró de madrugada en su propia alcoba, y no rezando el rosario precisamente, a dos parejas participantes en un guateque organizado por sus hijos. Me temo que con tal terminología publicitaria en los medios de comunicación social, con silencios como el que nosotros mantuvimos y con las facilidades de madres como esa para sus retoños, si Dios no lo remedia se va a extender como una mancha de aceite el fango de los "hippies" de la barca. Confieso que ello me apena.

JESUS VASALLO

CALDERON SEGUNDA SEMANA! ATENCION AL HORARIO 4,30 - 7,30 - 10,30 LA MEJOR PELICULA DEL AÑO! Ganadora de seis OSCARS! TODD-AO 70 mm. y Technicolor Mark Lester - Oliver Reed Ron Moody (Tolerada menores)

AVENIDA Continúa desde las cinco ¡Un puñado de hombres en arriesgada misión! ESTACION POLAR CEBRA con Rock Hudson y Ernest Borgnine En grandioso TODD-AO 70 mm. (Para todos los públicos)

ZORRILLA Desde las 11 de la mañana Technicolor Bromas con mi mujer, ¡ool! con Tony Curtis y Yvonne De Carlo Y Gran golpe de Niza Eastmancolor por Frank Wolf y Gerard Landry (Mayores de 18 años)

CAPITOL Desde las 4,30 continúa Eastmancolor Los chicos del «Preu» por María José Goyanes y Emilio Gutiérrez Caba Y Solo contra el hampa por Danny Kaye y Cara Williams (Toleradas menores)

CUATRO CONSEJOS Para conducir con seguridad durante la noche: -Disminuya su velocidad. -Incremente su visibilidad. -Aumente su atención. -Hágase ver. Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCHE NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED

ANUNCIOS ECONÓMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

ALQUILERES SE ALQUILA piso a estrenar. Informes, calle Portillo de Balboa, n.º 2. Portera.

AUTOMOVILES FERIA AUTOMOVIL Ocasión, 10 al 30 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender tu coche. Inscripción e informes: Feria del Comercio, Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

COMPRAS COMPRO puertas traseras metálicas usadas de 3x3 ciegas o de verja de 3 metros de anchas aproximadamente. Teléfono 222373, de 6 a 8.

FINCAS VENDO pequeña finca en La Flecha, 1.160 metros cuadrados, cercada, con chalet, gallinero de 105 m/2, edificaciones, árboles frutales. Teléfono 222373 (6-8 tarde).

PISOS PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

VARIOS DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

OFERTAS DE TRABAJO AGROPECUARIA TRACTORISTAS, preferible padre e hijos. Se facilita casa. Pedro Llorente. Villarmentero de Esgueva. (Of. 5.583).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES - 1: Cam. 2: Ara. 3: Oróse. 4: Am. Sa. 5: Mario. Tusa. 6: Atan. 7: Raro. Edana. 8: As. Or. 9: Oidos. 10: Tal. 11: Asa.

SOLUCION AL JEROGLIFICO UN BEBÉ MALO

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontrareis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados, en las mejores condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Polcos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

VENTAS POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama niquelada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.

COCINERO, encargado cafetería-restaurante y fregadora. Tfno. 228332. (Of. 5.592).

APRENDIZ 1º o 2º año. Restaurante La Criolla. Calixto F. de la Torre, 2. (Of. 5.595).

DEPENDIENTES de mostrador ambos sexos. Cafetería Juny. Manzana, 4. (Of. 5.597).

APRENDIZ 1º o 2º año. Indalecio Ramos. San Quirce, 16. (Of. 5.600).

MADERA CARPINTERO, oficial o ayudante. Santiago Arribas. Serranía de Ronda, núm. 33 (barrio España). (Of. 5.584).

METAL CHAPISTAS. Llamar teléfono 220978. (Of. 5.580).

MONTADOR electricista, oficial primera y ayudante. Llamar teléfono 226638. (Of. 5.588).

PERITO electricista para actividades técnicas comerciales en diversas zonas de España. Dirigir solicitudes al apartado 565 de Valladolid. Referencia "Libertad". (Oferta 5.591).

SOLDADOR, sabiendo preparar y cortar material para taller carrocerías. José Luis del Olmo. Forja, 87. (Polígono Argales). (Of. 5.598).

VARIOS OFICIALES tapiceros con experiencia. Tapicerías de Cadagua. Carretera de Burgos, km. 125. (Oferta 5.595).

TEATRO VALLADOLID (Feria de Muestras) HOY, MIERCOLES, a las 7,45 tarde y 11 noche Compañía TIRSO DE MOLINA NINETTE y un señor de Murcia del genial autor cómico MIGUEL MIHURA con María Esperanza Navarro y José María Escuer Dirección: DANIEL BOHR Butaca: 80 pesetas. Localidades: De doce a dos, en la Oficina de Turismo, y a partir de las cinco de la tarde en las taquillas del Teatro. Servicio especial de autobuses.

HOY - LOPE de VEGA TARDE, 7,45 NOCHE, 11 IMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1970 GRAN ÉXITO DE LA COMPANIA ISMAEL MERLO-VIKY LAGOS EN

TRES HISTORIAS sobre "ESO DEL MATRIMONIO" (PLAZA SUITE) de NEIL SIMON Adaptación y dirección: JAIME AZPILICUETA TRES ÚLTIMOS DÍAS MAYORES 18 AÑOS) Quedan anulados todos los pases de favor, excepto oficio

SABADO COMPANIA MARIA JOSE GOYANES, con Pedro Osinaga, en MANZANAS PARA EVA, de Chejov

«Nuestro siempre, al reverso de sus envíos confitados al correo, su nombre y señas como pletas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal»

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.



los deportes

Cogida de Hernán Alonso en Santa Cruz de Mudela Triunfos de José Mari Manzanares y Galloso en Albacete y Utrera

SANTA CRUZ DE MUDELA (Ciudad Real). (Cifra).—El diestro colombiano Hernán Alonso fue cogido grave al torrear de muleta al quinto toro en la corrida celebrada ayer tarde. Sufrió herida en el muslo izquierdo.

En la plaza del Santuario de las Virtudes, que tiene la particularidad de ser cuadrada y de ser la más antigua de España, se lidiaron seis toros de Víctor y Marín, de Fernán Caballero (Ciudad Real), bravos y bien presentados. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo y el primero y tercero fueron aplaudidos en el arrastre.

Fernando Tortosa, al primero un pinchazo, otro hoando y descabello al tercer intento. (Ovación, dos orejas y vuelta).

En el cuarto, una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Hernán Alonso, de Colombia, una entera baja y dos medias. (Algunos pitos).

En el quinto es aplaudido en lances. Faena con estatuarios. Al dar el tercero el toro le empujaba y lanza al aire. Pasa a la enfermería. Tortosa realiza faena de alifio para una estocada despendida.

Juan Calero, a su primero, media algo atravesada y descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta).

En el último, cuatro pinchazos y media estocada. (Palmas. Saño de la plaza a hombres).

Parte facultativo: "El diestro Hernán Alonso fue asistido de una herida por asa de toro en el muslo izquierdo, a la altura del triángulo Scarpa, de unos 20 centímetros de extensión, con trayectoria de 15 centímetros hacia arriba, que dislocaba recto anterior y contusión vasos femorales. Pronóstico grave".

EN CABRA

CABRA (Córdoba). (Cifra).—Corrida de feria. Seis toros de don Francisco Campos Foa, de Coria del Río (Sevilla), bien presentados, el quinto aplaudido en el arrastre. Media entrada en la plaza.

Victoriano Valencia, división de opiniones y palmas.

José Fuentes, ovación y saludos y ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta.

José Manuel Inchausti "Tinín", ovación y saludos y palmas.

EN ALMAZAN

ALMAZAN (Soria). (Cifra).—Corrida de feria. Tres cuartos de entrada. Buen tiempo. Seis toros de Paco Camino, regulares, excepto el segundo.

Curro Girón, ovación, una oreja y vuelta en el primero, y ovación y saludos en el cuarto.

Manolo Cortés, ovación, dos orejas y vuelta en el segundo, al que se le dio la vuelta al ruedo en el arrastre. Silencio en el quinto.

José Luis Parada aplausos en el tercero y silencio en el último.

EN BARBASTRO

BARBASTRO (Huesca). (Cifra).—Corrida de feria. Lleno. Seis toros de don Leopoldo Lamamié de Clairac, de Moral de Castro (Salamanca), tercidos y con bastante poder.

Francisco Rivera "Paquirri" banderilleo bien a sus dos toros. En el primero instrumenta algunos naturales y mata de una entera. (Aplausos a voluntad y pitos al toro.) En el otro mata de una entera. (Ovación y saludos desde los medios. Pitos al toro.)

Angel Teruel. Una entera. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos desde los medios.) En su segundo, una estocada. (Pitos con algunos aplausos susultos.)

Juan José, media y descabello al tercer intento. (División de opiniones.) En el último, un pinchazo y una entera. (Pitos.)

EN AYAMONTE

AYAMONTE (Huelva). (Cifra).—Corrida de las fiestas de la Virgen de las Angustias. Ocho toros del Marqués de Villamarta, bien presentados y tercidos para la lidia. Buena entrada.

José Martínez "Linares", palma y ovación y saludos.

Rafael de Pardo, pitos en sus dos toros.

Julian García, ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos, y ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas y saludos.

Manuel Rodríguez, aplausos y silencio.

EN UTRERA

UTRERA (Sevilla). (Cifra).—Novillada de feria. Lleno. Seis novillos de Gerardo Ortega, que dieron regular juego.

Marcelino, en su primero, cuatro pinchazos y una estocada. (Di-

visión de opiniones.) En su segundo, una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

"Sanluqueño", en su primero, cinco pinchazos. (Silencio y algunos pitos.) A su segundo, dos pinchazos y una estocada. (Ovación y saludos.)

José Luis Galloso, dos pinchazos y una entera. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.) En el que cerraba plaza, novillo peligroso, dos pinchazos y una casi entera. (Gran ovación, dos orejas, rabo y salida a hombres en unión de Marcelino.)

EN ALBACETE

ALBACETE. (Cifra).—Primera novillada de feria. Más de media entrada y buen tiempo. Un novillo para rejones de Herederos de Bernardino Jiménez, y otros seis para lidiar ordinaria de Luis Fria, de Villanarrique, todos grandes y bien presentados, pero de desigual juego.

El rejoneador Tomás Sánchez Caño, ovación.

Pepe Luis Ortuño, ovación en cada uno de los suyos.

José Mari Manzanares, ovación, dos orejas y vuelta en su primero, y ovación, petición de oreja y vuelta en el otro.

Juan Luis Rodríguez, ovación en uno y ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en el otro.

OREJA PARA MACIAS, EN PONFERRADA

PONFERRADA (León). (Cifra).—Seis novillos de la ganadería de Primo Gallego, del campo de Salamanca, para el rejoneador Cándido López Chaves, y para los novilleros Fidel Sanjuste "El Fino" y Angel Macías.

Cándido López Chaves clavó tres rejones y dos pares de banderillas. Maró de rejón de muerte. (Dos orejas y rabo.)

Fidel Sanjuste, en su primero, mató un pinchazo y descabello. (Vuelta.) En su segundo, dos pinchazos. (Palmas.)

Angel Macías, pinchazo y descabello en su primero. Una oreja. En el segundo suyo, dos pinchazos y descabello. (Vuelta.)

FESTIVAL EN GIJÓN

GIJÓN. (Cifra).—Festival taurino a beneficio del Sanatorio Marítimo. Floja entrada y buen tiempo. Seis novillos de Cammero Herminio, difíciles.

César Faraco, aplausos.

Luguilano, ovación y vuelta.

Paco Pallares, ovación, una oreja y vuelta.

Flores Blázquez, saludos.

Orlando Ramos, ovación, una oreja y vuelta.

"El Campero", aplausos y vuelta.

TENIS

Santana, eliminado en Forest Hills Perdió ante Richey en cuatro sets

NUEVA YORK. (Aifil).— Manuel Santana fue eliminado ayer del Campeonato de Tenis de Forest Hills, al perder ante el norteamericano Cliff Richey en cuatro "sets": 6-2, 6-7, 5-7 y 1-6.

El español, que a partir del sexto juego del tercer "set" parecía totalmente cansado y demoralizado, ha sido vencido por el cabeza de serie número diez y uno de los mejores jugadores del torneo.

Mientras el primer "set" fue de completo dominio de Santana y el segundo se mantuvo tan igualado que necesitó un desempate al estar igualados a seis juegos

cada uno, el resto del partido fue de completo dominio del norteamericano.

En el tercer "set", Santana rompió el servicio de su rival en el quinto juego, pero lo perdió en el octavo y otra vez en el duodécimo.

Aunque Santana superó a su contrario en los servicios, haciendo más de diez "aces", el norteamericano consiguió bastantes puntos de "lobs".

El cuarto "set", con Richey crecido por el apoyo del público, registró una serie de fallos del español, que sólo pudo apuntarse un juego, el quinto.

Vilanova y Varela, altas en el Málaga PROCEDEN DEL HURACAN

MÁLAGA. (PYRESA).—Ayer fueron remitidos a la Federación Andaluza de Fútbol, con un enviado especial del Club Deportivo Málaga, los contratos que a mediodía firmaron en favor del titular los jugadores de procedencia argentina Rodolfo Vilanova y José Varela.

Una vez diligenciada por la Federación Regional Andaluza, el Málaga trasladará personalmente, a través de su gerente, señor Zárraga, la documentación relativa al jugador Vilanova, hi

jo de padres españoles y no internacional en Argentina. Con respecto a Varela, nacido en La Coruña y trasladado con sus padres a Argentina cuando tenía un año de edad, no hay dificultad alguna para su alta en la plantilla malagueña.

Vilanova y Varela fueron sometidos a prueba por el Málaga en los encuentros del "Costa del Sol", y entonces se estableció un contrato de opción con el club de procedencia, el Atlético Huracán.

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID

H O Y COMENZÓ LA RENOVACION DE ABONOS VIEJOS

Hoy ha comenzado la renovación de ABONOS VIEJOS para las seis grandes corridas de nuestra Feria, en las taquillas oficiales de calle Alcañices, en las cuales, de acuerdo con los programas anunciadores, se obtendrá con su adquisición el beneficio de un importante descuento.

HORAS DE TAQUILLA: De 10 a 2 y de 4 a 9.

RENOVACION DE ABONOS VIEJOS: Días 9, 10, 11 y 12.

ABONOS NUEVOS. Días 14, 15, 16 y 17.

LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndola en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

CIENTOS AÑOS DE LA ERA DEL PLASTICO

dir el producto en las boticas con el mismo arte previsor que emplean hoy el adquirir bandas adhesivas antibióticas.

Nadie sabe muy bien por qué, pero lo cierto es que Hyatt compró una botella entera del invento y la conservó en el taller. Un día se le rompió —y este azar es equivalente al de la manzana que habría esparcido a Newton—, haciendo visible ante Hyatt, cuando se evaporó el solvente, una fascinante masa merlínea y lustrosa. La selección para los rodillos de imprenta? Tal vez Hyatt era un ávido lector de divulgación científica, y uno de los periódicos que él colaboraba a imprimir contaba de los experimentos realizados en Londres por Parkes y Spill; agregando al canchón su poder explosivo.

DIEZ MIL DOLARES POR UNA BOLA DE BILLAR

El tipógrafo corrió a su gabinete, prensó el algodón pólvora —todavía húmedo— con una solución alcohólica, agregó presión y calentó la masa a 130 grados. Había dos posibilidades. Hyatt tomó su Biblia, leyó dos salmos y se dispuso a volar por los aires. Pero en lugar del estallido fabricó el cilindro. Y a pesar de todo, quizá se hubiera conformado con mejorar los rodillos de la imprenta si al mismo tiempo no se hubiera desatado la crisis de elefantes.

Es que la demanda de marfil crecía en forma inversamente proporcional a la reserva de paquidermos, diezmados cada vez más, científicamente, y sin posibilidades casi de sobrevivir. La apremiada proximidad a la extinción obligó a vedas, que a su vez redujeron las existencias de marfil y lo volvieron destacado. Pheelan & Collander, los mayores fabricantes de bolas de billar de Nueva York, ofrecía diez mil dólares a quien descubriera el sustituto práctico del marfil natural. Cuando Hyatt descubrió el reclamo hacía ya dos meses que sus flamantes rodillos funcionaban a la perfección; observándolos, dedujo que el mismo material podría servir como pasaporte hacia los diez mil dólares, en 1870, de Pheelan & Collander. Y sirvió, claro.

El dinero le alcanzó a Hyatt para montar una compañía que fabricaba dentaduras postizas de celulósido; un año más tarde, su establecimiento, inmenso ya, inundó el mundo de cuellos duros, estuches de joyería, mangos de paraguas, tubos, varillas... La era del plástico había comenzado.

OSCAR CABALLERO

(PYRESA)

PARADAS DE TAXIS	
Ferraz	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228222
María de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228250
Banco Santander	228282
Estación de San Bartolomé	228245
Plaza Cruz Verde	228270
Teatro Calderón	228205
Calle de Segovia (Delleias)	235819
Plaza de Santa Cruz	228274
Calle de Santa Lucía	251057
Plaza de Tenerías	232064
Paseo de Zorrilla (García Morato)	232072
Cuarto de Marzo	232183
Avenida de la Estación (sin teléfono).	

¡Hombre de bien! Aporta tu donativo a la LUCHA CONTRA EL CANCER.

Carlos Melero, ganador del Trofeo San Antolín de Medina del Campo José María Gómez y Tomás Nistal clasificaron a continuación

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrán.)

Organizada por la Agrupación Ciclista Medinense se celebró en esta localidad una carrera ciclista para corredores de la Categoría de Aficionados de primera y segunda de carácter nacional, denominada "XIV Trofeo San Antolín", que era patrocinada a su vez por el Ayuntamiento, con la colaboración de industria y comercio de la Villa.

Se dio la salida a las diez de la mañana a los corredores a la altura del paso a nivel de la carretera de Pozaldez, saliendo con esta dirección para continuar a Matapozuelos, Mojados, Boetillo, Viana de Cega y Puente Duero, donde se llevó a cabo un control de media hora. Transcurrida ésta, emprenden de nuevo la marcha por el orden de llegada con dirección a Villanueva de Duero, Serrada, Matapozuelos, Pozaldez y Medina del Campo, donde esperaban la llegada de los corredores, en la meta instalada a la suida del Castillo de la Mota, cientos de personas de ambos sexos y de todas las edades.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

Las partidas anteriores se jugaron a un tanto de 20 puntos, o 20 calvas.

En esta final individual se jugaron a calvas por un sistema de diez minutos, y cuando se habían dado cuatro minutos de juego abandonó Gerardo Sánchez, por la baja que ya le iba sacando el cansancio que llevaba conseguidas siete calvas por una. Esto hizo desanimarse a Gerardo, que como ya en otros cimos optó por abandonar y se adjudicó este "III Trofeo San Antolín de Calva" el jugador del Club Calvista Medinense, Hipólito Jiménez.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

En primer lugar llegó el corredor Carlos Melero García, de Segovia; 2, José María Gómez; 3, Tomás Nistal; Fernández, de Valladolid; 4, Gregorio Domingo Pérez, de Burgos; 5, Luis Miguélez Vega, de León; 6, Angel Lozano Barajas, de Valladolid; 7, Luis Pérez Centeno, de Valladolid; 8, Pio Ortega López, de Burgos; 9, Raúl José Estévez, de Medina del Campo, y 10, Teodoro Calleja Monjil, de Valladolid.

Sigu...
Los...
Ayer...
4...
Esteva, se...

Juan Jiménez y José Martín con Angel García, Gerardo Sánchez, Víctor de Ayala. Venció el triunfo por los últimos contenidos; pero para la clasificación parejas para la segunda parte por mayor número de tantos fueron clasificados Angel García, Hipólito Jiménez, que contaron con Gerardo Sánchez y Jiménez. En esta confrontación vencieron los primeros y por clasificación de puntos para la individual y sacar el campeón. Trofeo del presente año, Hipólito San Antolín de Calva, quedó clasificado Hipólito Jiménez y Gerardo Sánchez.

Las partidas anteriores se jugaron

NATAACION

Sigue la lluvia de récords en los Campeonatos de Europa

Ayer, dos mundiales: 100 espalda (Matthes) y 4 x 100 estilos (Alemania del Este)

Esteva, sensacional, tercera marca del mundo en el hectómetro de espalda



BARCELONA.—En la foto, los ganadores de los 400 metros libres, camino del podium: Larsson, en el centro, medalla de oro; Spertling, a la izquierda, y Esteva, a la derecha (Foto Cifra.)

BARCELONA. (PYRESA).—Según los resultados de los XII Campeonatos de Europa de Natación...

ropea de ayer. El gran derrotado de esta final y de la de los 400 metros libres, el alemán occidental Ans Fasnacht se desquitó por la mañana...

EL RESTO DE LA ACTUACION ESPANOLA. Descontados el relevo 4 por 100 estilos y la actuación de Esteva como primer integrante del mismo...

Después todo ha seguido su curso normal y los españoles han dejado inclinarse también ante Alemania del Oeste y franceses, que en una actuación sensacional en las tres últimas potas (Menu, Bouchon y Resseau) alcanzaron la medalla de plata.

PLUSMARCAS EUROPEAS. A estas dos plusmarcas mundiales, ambas gracias a nadadores de la potente formación de Europa del Oeste...

- 200 metros libres masculinos, Hans Fasnacht (Alemania occidental), 1-56-4. 400 metros libres masculinos, Gunnar Larsson (Suecia), 4-02-6. 400 metros estilos masculinos, Gunnar Larsson (Suecia), 4-36-2. 400 metros estilos femeninos, Elke Seemisch (Alemania del Este), 4-32-9. 4 x 100 metros estilos masculinos, Alemania del Este, 3-54-4. 100 metros espalda masculinos, Roland Matthes (Alemania del Este), 56-9. Records de España: 100 metros mariposa masculinos, Arivuro Lang Lenton, 59". 100 metros braza masculinos, Pedro Balcells, 1-09-4. 400 metros libres masculinos, Santiago Esteva, 4-07-7. 4 x 100 metros estilos masculinos, Esteva, Balcells, Lang Lenton y Chicoy, en 3-59-4. 100 metros espalda masculinos, Santiago Esteva, 56-9. 200 metros libres masculinos, Jorge Comas, 2-00-2. Y los campeonatos aún no han terminado.

ESPAÑA PERDIO CON RUMANIA EN WATER POLO

Los resultados de los partidos de water polo disputados ayer correspondientes a los Campeonatos de Europa han sido los siguientes: Francia, 6; Grecia, 6. Hungría, 8; Holanda, 4. Yugoslavia, 4; Suecia, 2. Italia, 11; Rumania, 4. España, 3; Rumania, 4. Los equipos de Hungría, Holanda, Rusia, Rumania, Yugoslavia e Italia se clasifican para jugar la ronda final, que dará los clasificados de primero al sexto puesto. España intervendrá en la otra ronda para clasificar los puestos séptimo al decimosegundo.

ESTA TARDE, EN ROTTERDAM, PARTIDO DE VUELTA FEIJENOORD-ESTUDIANTES

Hasta ahora, supremacía de los equipos suramericanos en final intercontinental

MADRID. (Crónica especial de PYRESA, por Antonio G. Rimada). Esta tarde, en Rotterdam, se juega el segundo encuentro de la final de la Copa Intercontinental de fútbol entre los equipos del Feijenoord, holandés, y el Estudiantes...

ESTUDIANTES, EQUIPO RESUCITADO. El Estudiantes de La Plata es ese equipo que se hizo tristemente famoso por los incidentes de su anterior final intercontinental ante el Millán. Como consecuencia de aquellos vinieron las sanciones sobre su portero Polotti y los defensas Aguirre-Suárez y Manera. Así se venían abajo seis años de juego conjunto, de un bloque excepcional que entraba en la historia...

Table with 2 columns: Rank, Name. 1. Zaragoza-Málaga, 2. Sabadell-R. Sociedad, 3. Español-Sevilla, 4. R. Madrid-Valencia, 5. Al. Bilbao-Barcelona, 6. Elche-Granada, 7. Celta-R. Gijón, 8. Córdoba-Atlético, 9. Ferrol-Castellón, 10. Rayo Vall-Hercules, 11. Villarreal-Coruña, 12. Deusto-Guadalupe, 13. Burgos-San Andrés, 14. Betis-Calvo Sotelo, 15. P. Navaserra-Lugones, 16. Santander-Langreo.

TABLA DE RECORDS

Hasta ahora, pues, en estos campeonatos se han establecido las siguientes nuevas marcas: Récords del mundo: 400 metros libres masculinos, Gunnar Larsson (Suecia), 4-02-6. 4 x 100 metros estilos masculinos, Alemania del Este, 3-54-4. 100 metros espalda masculinos, 56-9. Récords de Europa: 100 metros espalda femeninos, Marina Lekyevilli (URSS), 1-07-8. 400 metros estilos individual femeninos, Evelyn Stolz (Alemania del Este), 5-07-9. 100 metros mariposa masculinos, Hans Lampe (Alemania occidental), 57-5.

ASI ENTRENO

«Un equipo de fútbol es una salida para las emociones que queman»

«¿Futbolistas «vedettes»? No creo que queden jugadores que piensen de este modo»

Por VICTOR F. BUCKINGHAM

(Una exclusiva de la Agencia EFE)

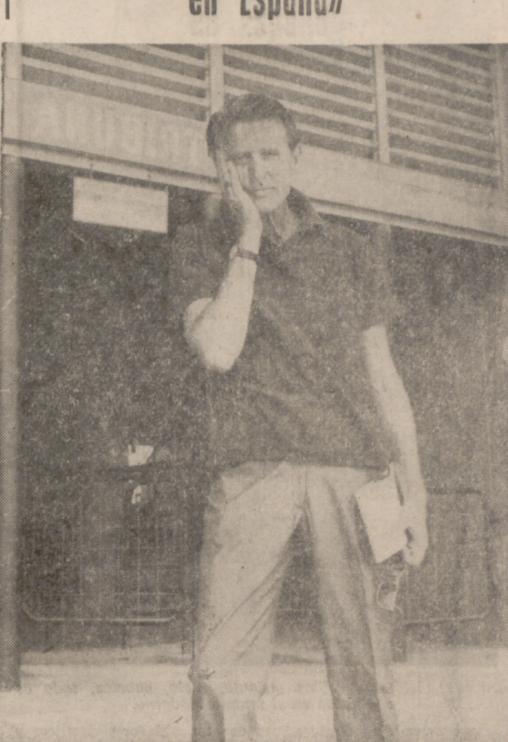
Soy Victor F. Buckingham, un inglés que llegó un día cualquiera del mes de diciembre de 1969 a España para hacerse cargo, como «manager», del Club de Fútbol Barcelona. He recorrido gran parte del mundo enseñando fútbol. Conozco, por ejemplo, muy bien Grecia, Holanda, Noruega, etc. Y acabo mi mejor palmarés sea el de que en ningún sitio he dejado amigos. Me gusta viajar, coleccionar experiencias. Un día me jubilaré y me iré a Inglaterra, mi patria. Este año de viajar me gusta tener que ver con lo que ha venido en llamarse «baile de entrenadores», aunque hay que reconocer siempre que los clubs perviven y son los entrenadores los que cambian: si das con tu cabeza contra la pared, la pared queda y es tu cabeza la que sale perjudicada. Se ha hablado mucho de los entrenadores ingleses. Concretamente en España, a raíz de la venta de Ronnie Allen y la mía. Pienso que los entrenadores ingleses pueden enseñar muchas cosas a los clubs extranjeros. Así como éstos también podrían mejorar indudablemente el fútbol inglés. En cierto modo, el intercambio es la raíz del progreso.

¿UN CLUB? ES UNA SALIDA PARA LAS EMOCIONES QUE QUEMAN

Debo decir cómo entreno. Y, de entrada, señalaré que no guardo secretos... y, si los tengo, los tengo «a voces». En principio para mí un club es una unidad o forma de entrenamiento; algo para ser adorado o criticado. Aparte de esto, creo que se trata de una salida para las emociones que queman.

Concretamente en el caso del Barcelona, estamos ante una unidad representativa que representa a la región de Cataluña. A menudo surge esta pregunta: «Debe un club ser una empresa y sólo una empresa? Y es tu otra? ¿Debe, por tanto, el jugador ser un profesional y sólo un profesional? En otros países está acaso determinado todo esto de un modo más claro que en España. Yo acabo tan sólo lo siguiente: Un club debe ver las actividades deportivas

«Me gusta pensar que el jugador está lo suficientemente protegido en España»



para el público —fútbol, hockey, baloncesto, etc.— y debe facilitar el que éstos lleguen al público. En cuanto al segundo interrogante, doy por supuesto el que cada uno quiera y deba ser grande en su profesión.

RECUPERAR EL TIEMPO PERDIDO

El fin de un club, el propósito, es ganar. Nosotros debemos ganar la Liga. Para eso estamos. Pienso que el Barcelona ha perdido mucho tiempo y mucho talento en los últimos años. De ahí que mi trabajo esté orientado a recuperar el tiempo perdido. Aparte de querer ganar la Liga... yo quiero que se den cuenta de que ellos tienen también la representación de toda Cataluña. Se me pregunta con frecuencia por los cambios por mí introducidos en el Barcelona. Yo a esto contesto claramente: Mi misión no está en hacer cambios. Yo sólo sugiero. El control del Barcelona está en manos del presidente, señor Montal, y sus sólo los jugadores. Estos, sí, es directivos. El club no son tan sólo: bajo mis órdenes.

NO PIENSO QUE UN FUTBOLISTA SE CONSIDERE «VEDETTE»

Hemos llegado a un punto importante: el futbolista. Mi método de trabajo con los jugadores está basado en el mutuo respeto para cada uno. El «miedo» no forma parte de nuestro entrenamiento. La formación humana de los hombres de mi plantilla la doy por supuesta. Formación humana! ¿Y esto en 1970!... Yo pienso que todos los jugadores son tratados como hombres sanos e inteligentes en España. Con eso está dicho todo. No estamos tratando con cosas, con mercancía. De ahí que, repito, la formación humana la considero justa... y necesaria. También quiero pensar, por otra parte, que el jugador está lo suficientemente protegido en España. Y espero que los jugadores estén protegidos y, además, soporten la autoridad. Para mí un club es, debe ser siempre, una familia. Algo que pudiera romper la seriedad y que supondría un desequilibrio y un grave fallo en la cacerasada formación humana, sería el «pedetismo» del futbolista. Pero no creo que hoy día existan jugadores de este modo de pensar. A mí me sería muy difícil permitirlo en mi club. Ahora sé que se habla de nuevos rumbos del fútbol en España. Los problemas, las necesidades, la evolución, el crecimiento, etc., siempre lloran algo bueno. De haber cambios,

INTENTO NO SER «NANAGER SIEMPRE»

Y vuelvo a mi puesto de «manager. ¿Que edmo entreno? ¿Que si improviso? ¿Que si soy metódico? ¿Que si me siento «manager» los veinticuatro horas del día? Todo esto lo pregunto frecuentemente, a cada instante, y quiero, por tanto, ahora contestar esquemáticamente. (Sé que no puedo decir «de una vez para siempre», porque volverán a preguntármelo.) Creo que no soy diferente a otro entrenador en nada a este respecto. ¿Metódico? Sí. ¿Improvisación? Sí. Uno tiene para esto varias razones. Lo que intencionalmente es no ser «manager» siempre. Pero la respuesta también tiene que ser «sí». Para nosotros la preocupación es siempre el fútbol.

Y ahora, ante la Liga. Con la técnica y la fuerza como componentes del fútbol, porque soy de los que piensan que ambas son por un igual importantes en un equipo. Para que haya marimonia se requiere hombre y mujer. ¿Cuál de los dos es más importante? No se puede decir. Si des a parece uno de ellos, desaparece el marimonia. Lo mismo sucede en el fútbol con técnica y fuerza. Terminó. Y repito que estamos ante la Liga. Pretendamos ganarla. Este intento también es común a otros muchos. Es lógico. ¿Será «competitiva» la competición?—algala la redundancia porque tiene aquí mucho sentido. ¿Será dura? Yo pienso que la fuerza de la Liga está en su total solidez. El número de equipos de calidad es importante. El fútbol español tiene eso. Y es por eso por lo que veo la Liga muy competitiva.

RESPECTE LAS SEÑALES Y CONDUZCA CON MODERACION

Respete las señales y conduzca con moderación. Este intento también es común a otros muchos. Es lógico. ¿Será «competitiva» la competición?—algala la redundancia porque tiene aquí mucho sentido. ¿Será dura? Yo pienso que la fuerza de la Liga está en su total solidez. El número de equipos de calidad es importante. El fútbol español tiene eso. Y es por eso por lo que veo la Liga muy competitiva.

Cien años de la era del plástico

Si ahora desapareciese de la vida moderna se produciría un verdadero apocalipsis

Lo que comúnmente se denomina plástico está ya tan insertado en la vida cotidiana que sus nuevos aportes no sorprenden a nadie. A nadie que ignore el apocalipsis que se desataría si de pronto, por algún misterioso escamoteo, el plástico desapareciera. Todo el entorno del hombre contemporáneo se iría con él. Es fácil proarlo puntualizando los nombres propios que asume este material y los productos que es posible perfeccionar a partir de cada uno de ellos.

Artículos de uso doméstico, juguetes, gabinetes para receptores de radio, discos fonográficos, accesorios industriales, materiales



Tímbrs, teléfono, cabina aislante, suelo, cubetas, todo es plástico en el mundo moderno.

para neveras y acondicionadores de aire, aisladores eléctricos y hasta suelas de zapatos emanan de las pastas de polietileno. Por otro lado, el Vinilo (Policloruro de vinilo o PVC) permite alfetas, cortinas para baño, salvavidas, "long-plays" e, inclusive, parabrisas de coches en vinilo, empapado entre dos placas de vidrio. A su utilidad, el PVC suma resistencia al fuego, a la electricidad, al desgate, a los corrosivos.

Las Resinas Acrílicas poseen un inmenso campo de aplicación en las lentes ópticas, sobre todo cuando se las pretende irrompibles. Las carlinas de los aviones modernos lucen techos de acrílico y con idénticas resinas se fabrican las luces traseras de los automóviles. Dentaduras postizas, instrumental quirúrgico, cielos rasos luminosos, tabiques para separar ambientes, se manufacturan con Polimetilmetacrilato (tal es el nombre técnico de los acrílicos).

La gran familia de los materiales sintéticos se completa con uno de sus hijos más entrometidos, el más liviano de todos: Polietileno. Las botellas "squeezable" (que se comprimen para expulsar su contenido), en las que se envasan cosméticos, drogas, alimentos, serían imposibles sin él; lo mismo ocurre con platos y vajillas en general, tuberías, aisladores para cables de televisión, manguera para jardín. Si hasta la carrera del espacio sabe de este material: el globo que en 1957 hizo trepar treinta mil metros al doctor D. vid (Simmons —permitiendo, además, que se mantuviera treinta y dos horas en esas altitudes— fue construido con polietileno.

LOS TIEMPOS DEL CELOFAN

La revolución sintética nació exactamente un siglo, de la mano de la celulosa. Ahora, ese material ha soslayado su mayor problema, la combustibilidad, gracias al acetato de celulosa, cuyos artículos de moldeo son fuertes y no se ven afectados por temperaturas comunes: en natjes plásticos, peines, tacos de zapatos y juguetes se los emplea con resultados óptimos. Y el celoán, su pariente pobre, sigue resultando insustituible en paquetes y envases impermeables.

Los alúquidos, por otra parte, integran de tal modo el arsenal de las fábricas de pintura que ya no se las concebía si faltara este material. Las resinas Epoxi han ingresado a los hogares bajo la forma de adhesivos (Foxipol se ha vuelto, en USA, sustantivo de estos productos) y compuestos novedosos como el Tylril (etileno y acrilonitrilo combinados), que desarrolló la Dow Chemical International, hicieron posible a la Husvarne Bortfabrik, de Suecia, lanzar al mercado novísimos termos para café dotados, además, del impenetrable diseño común a todos los productos escandinavos.

Las fibras celulósicas y las sintéticas, en fin, han seguido progresando a partir del sensacional hallazgo de las poliamidas (nylon). El acrílico y el orlon, elaborados con los mismos productos que los plásticos acrílicos, retienen el calor y no requieren pluchado. El Dacron y sus hermanos del grupo Polyester son arrebatados por los decoradores para crear cortinas, y por los sastres para confeccionar livianísimas prendas de vestir.

Y como corresponde a una revolución tan cotidiana, todo empezó con una bola de billar.

EXPLOSION O CELULOSA

En 1870, John Wesley Hyatt tenía veintitrés años. Hijo de un herrero, trabajaba durante el día en una imprenta; pero, cansado de protestar contra los rodillos que empleaban las máquinas impresoras (una mezcla de gelatina y glicerina, que no soportaba el calor, que se endurecía en los días de frío, que ni siquiera reproducía bien) empezó a dedicar sus noches a un peligroso hobby: la química.

Su equipo de amateur dejaba mucho que desear; pero Hyatt tenía dos cosas a su favor: una visión industrial que sobrepasaba los límites de su época, y una dirección precisa: hurgar en las nitrocelulosas, sintetizadas unos años antes y repletas de promesas. Claro que, al lado de sus propiedades pacíficas, las nitrocelulosas exhibían una inquietante costumbre: la de hacer explosión. En 1833, el profesor francés Henri Braconnot preparó la primera de ellas tratando distintas cantidades de algodón, aserrín y almidón, con ácido nítrico. La sustancia se disolvía mediante ácido purosélico, y podían crearse así revestimientos, películas protectoras y otros artículos.

Con la insolencia que prolonga el progreso, Christian Schönbein alteró la fórmula trece años después: trataba al algodón con una mezcla de dos ácidos, nítrico y sulfúrico. Arribó de tal suerte a un polímero poderosamente explosivo: el algodón pólvora, estación inicial hacia la dinamita y el TNT.

Bajo el atractivo nombre de Colodión, el engendro de Braconnot encontró una inesperadamente pacífica vía de empleo: a un estudiante norteamericano se le ocurrió echarle, líquido, sobre las heridas; la película transparente que dejaba al secarse protegía de las infecciones. En los laboratorios se comenzaron a recubrir píldoras con colodión, y las madres se dedicaron a pe-

(Pasa a la página sexta)

el mundo, ahora

Un general español, fundador de la artillería egipcia

Durante la escalada bélica en Oriente Medio, que acaba de ser interrumpida por la alarmada intervención de rusos y americanos, temerosos de que el conflicto judeo-árabe les llevase a un enfrentamiento directo, la actuación de las armas egipcias no ha sido especialmente brillante, salvo en el caso de la artillería. De hecho, fue la poderosa concentración artillera alineada a lo largo del Canal de Suez la que con sus certeros disparos puso en peligro las posiciones israelíes de la orilla opuesta. Fue entonces cuando los judíos replicaron con diáras incursiones de su aviación, que hicieron grandes destrozos en el frente y en la retaguardia enemiga. Las decenas de muertos causados en el bombardeo de una fábrica, y luego en el de una escuela en los arrabales de El Cairo, levantaron tal clamor que Nasser se vio obligado a pedir nuevos refuerzos a los soviéticos. Estos emplazaron baterías de cohetes anti-aéreos SAM 2 y SAM 3 y sus pilotos comenzaron a tripular los "Migs" cedidos a la República Árabe Unida. Para contrarrestar este movimiento, los judíos necesitaban más "Phantoms"; pero su empleo podía llevar a una peligrosa confrontación de consecuencias imprevisibles. De aquí la resolución apresurada de la crisis mediante la aceptación más o menos forzada del "plan Rogers" por todos los contendientes.

Así pues, en cierto modo fue la artillería de la RAU el primer paso de la escalada que ha llevado al actual armisticio en Oriente Medio. Lo que es menos conocido es que ésta, la más eficaz de las armas del Ejército egipcio, fue fundada, hace casi un siglo y medio, por un español: el general de Artillería don Antonio de Sequera y Carvajal.

DON ANTONIO DE SEQUERA, A LAS ORDENES DE ALI PACHA

Granadino, según don de los condes de la Puebla de Portugal, Sequera, nacido en 1789, ingresó a los trece años en el Real Colegio de Artillería establecido en el Alcázar de Segovia. Cinco años después salta a teniente y comienza una de las más extraordinarias carre-



El general Sequera, con uniforme de general de división del ejército egipcio, en 1833. (Retrato en la Sala de Artillería del Alcázar de Segovia.)

ras que registra el historial del Arma.

Al año siguiente, la invasión francesa y la Guerra de la Independencia daban ocasión al teniente Sequera de demostrar sus dotes de valor, técnica y mando. Al llegar la paz, su alta calificación le llevó a destinos importantes, al tiempo que, como todos los militares de su época, hacía política. Liberal, su elección como diputado por Granada durante el Trienio le marcó y hubo de amargar cuando las tropas del Duque de Angulema asaltaron Cádiz, donde él se encontraba con su familia.

LA ACADEMIA DE TORA, JUNTO AL CAIRO

Egipcio era entonces, en teo (Pasa a la sexta página)

CUANDO LA PAZ HAN DE HACERLA LOS HALCONES

LA PAZ QUE CASI TODOS DESEAN Y DE LA QUE TODOS RECELAN

Por ISMAEL MEDINA

— III —

El laberinto del Oriente Medio se complica cada día más. Los que ayer se mostraban unidos por un compromiso indestructible, se tiran los trastos a la cabeza de la noche a la mañana. Los que parecían enfrentados, se unen. Aquellos que aparentaban ser

tan ofreciendo al mundo una imagen desconcertante de inconstancia. ¿Pero son realmente incoherentes? Yo creo que no. Tengo la convicción de que casi todos ellos, por no decir todos, son de una consecuencia verdaderamente cartesiana. Sucede, sin embargo, que para entender su comportamiento sería indispensable

LA PAZ ES NECESARIA A CASI TODOS

La paz es deseada por casi todos los que luchan en el Oriente Medio. Del hastío de tan larga guerra no sólo participan israelíes, egipcios y jordanos, sino incluso los sirios, pese a que para ellos la guerra es un auténtico deporte nacional. También el cansancio se deja sentir en las masas de los refugiados pa-

Es cierto el lugar común de que en los Estados Unidos comienza la batalla electoral al día siguiente de la toma de posesión del nuevo Presidente. No es aventurado suponer que los republicanos desean conservar la Casa Blanca y que Nixon se propone seguir siendo su inquilino después que concluya su actual mandato. El Plan Rogers, aparte evidentes factores estratégicos, parece sustancialmente una acción política planeada con vistas a la batalla interna norteamericana. La paz en el Oriente Medio, en efecto, sería una baza de poderosa resonancia, capaz de contrarrestar los efectos negativos de la mucho más problemática paz en Indochina. Pero, al propio tiempo, si la paz se restableciera en Oriente Medio, pudiera suceder que con el occidentalista y probritánico Hussein en el trono, o sin él, fuera viable la aplicación rápida del plan de desarrollo que, desde hace años, tienen preparado los técnicos israelíes para Palestina y Transjordania. Y también, que Nasser se viera en la necesidad de una política más permeable hacia Occidente, con el fin de no ser víctima de la paz, a manos del extremismo filomarrista, de la exasperación panislámica o de un "putsch" conservador.

MOSCÚ Y LA OBSESION CHINA

Poco tiempo atrás, Quesada publicó una excelente caricatura sobre las espectaculares



Nasser aceptaría el "plan Rogers" si con él pudiera asegurarse el control de Jordania.

conversaciones germano-soviéticas, que concluyeron en la firma del acuerdo por Brandt. El gigante soviético, con la cara vuelta hacia China, sentía sus espaldas bien guardadas. Unos recientes documentos filmados llegados de Pekín parecen demostrar que los temores soviéticos no son exagerados. Las maniobras del ejército chino, a renglón seguido de su última explosión atómica y en la zona radiactiva, ponen en evidencia no sólo un poderoso despliegue de armas convencionales,

sino una escalofriante puesta a punto en materia de guerra nuclear ofensiva. Es lógico que Moscú, embarcado en un gigantesco esfuerzo de desarrollo y repoblación de Siberia, busque desesperadamente una situación de tranquilidad a sus espaldas. Pero esa sensación de seguridad no será completa en tanto no logre erradicar del Oriente Medio cualquier repunte de veleidatad próxima. Control del Oriente Medio y guerra continuada en Indochina, son dos factores vitales de la política ex-

terior soviética, demasiado preocupada por el creciente poderío militar chino y la agresividad de Pekín.

LA DUCTILIDAD DE YASSER ARAFAT

Yasser Arafat, un político que recuerda cada vez más la felina habilidad de Abdullah, jugó primero la carta de Moscú para eliminar a su contrincantes de los otros grupos guerrilleros y convertirse en el líder indiscutible de la causa. (Pasa a la página sexta)

El laberinto de Oriente Medio.—La trastienda electoral del Plan Rogers.—Una manera de enmascarar el fracaso en Indochina.—Riesgos para Nasser.—La URSS busca tener seguras las espaldas.—La amenaza china.—Los serpenteos de Yasser Arafat.

más sumisos a la URSS, se rebelan contra el acuerdo de paz entre Moscú y Washington. Quienes hace dos meses proclamaban una guerra irreversible de exterminio contra Israel, acatan con ancha sonrisa el Plan Rogers. Y, sin embargo, apenas nada ha cambiado sustancialmente en el paisaje íntimo del conflicto mediterráneo.

UNA SOLO APARENTE INCOHERENCIA Los grandes personajes del pletto en el Oriente Medio es-

ble hacer respecto a ellos algo parecido a lo que hizo un conocido político para resolver con eficacia el problema de los ciegos en su país: "Me he puesto en ciego", explicó a sus colaboradores. A un occidental, no obstante, le es muy difícil ponerse en árabe. O en egipcio. O en israelí. Pero mientras no lo haga, cometerá casi los mismos errores de valoración en que cae respecto a esa otra realidad oriental, que es, por ejemplo, el proceso político griego.

lestinos, de quienes las guerrillas son una minoría mucho más reducida de lo que su belicoidad, su movilidad, su audacia y su publicidad hacen suponer. Sin embargo, y pese a desear realmente la paz, casi todos ellos necesitan de la guerra. O, por decirlo con mayor exactitud, casi todos ellos temen el precio que habrían de pagar por una paz demasiado apresurada y artificiosa como la diseñada unilateralmente por Washington y Moscú.